

Module d'extension

EM-IP

Description des points de données pour l'interface BACnet/IP ou Modbus/IP pour EASYLAB/TROX UNIVERSAL Microprogramme de 2.0





TROX GmbH

Heinrich-Trox-Platz 47504 Neukirchen-Vluyn, Germany Germany Téléphone : +49 2845 202-0 Fax : +49 2845 202-265 Courriel : trox@trox.de Internet : http://www.troxtechnik.com

A00000051268, 3, FR/fr 02/2024

© TROX GmbH 2017

Informations concernant ce manuel

Le module d'extension EM-IP est utilisé pour intégrer les dispositifs suivants dans un réseau IP et les connecter à la GTB centrale à l'aide du protocole BACnet/IP ou Modbus/IP :

- Régulateur EASYLAB TCU3
- Modules adaptateurs EASYLAB TAM
- RÉGULATEUR UNIVERSEL TROX

Le présent manuel de configuration complète le manuel d'installation et contient des informations sur la configuration du EM-IP comme une interface avec la GTB centrale.

Les illustrations qu'il contient ont essentiellement pour but d'informer et peuvent différer de la conception réelle du EM-IP.

Autre documentation applicable

Outre ces instructions, les documents suivants s'appliquent :

- Manuel d'installation du module d'extension EM-IP
- Documentation sur
 - Régulateur EASYLAB TCU3
 - Module adaptateur TAM
 - RÉGULATEUR UNIVERSEL TROX
- Documents relatifs au câblage propres au projet, le cas échéant

Service technique TROX

Pour traiter vos requêtes le plus rapidement possible, se munir des informations suivantes:

- Nom du produit
- Code de commande TROX
- Date de livraison
- Description rapide du dysfonctionnement

En ligne	www.trox.fr
Téléphone	+33 1 56 70 54 54

Limitation de responsabilité

Les informations dans ce guide ont été compilées en tenant compte des normes et directives en vigueur, des technologies de pointe, ainsi que des compétences et des nombreuses années d'expérience TROX.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de :

- La non-conformité à ce manuel
- L'utilisation non conforme
- L'exploitation et de la manipulation par des personnes non formées
- Modifications non autorisées
- Changements d'ordre technique
- L'utilisation de pièces de rechange non approuvées

L'éventail de la livraison peut différer des informations figurant dans ce manuel pour des constructions particulières, des options de commandes additionnelles ou du fait de changements techniques récents.

Les obligations convenues dans cette commande, les conditions générales, les conditions de livraison du fabricant et la réglementation légale en vigueur au moment de la signature du contrat, s'appliquent.

Nous nous réservons le droit de faire des modifications techniques.

Responsabilités pour vices

Concernant les conditions de livraison et de paiement de TROX France Sarl, référez-vous à la Section VI, Réclamations de garantie, des conditions de livraison et de paiement de TROX France Sarl.

Les conditions de livraison et de paiement de TROX France Sarl sont disponibles sur <u>www.trox.fr</u>.

Droit d'auteur

Ce document, y compris toutes les illustrations, est protégé par droit d'auteur et ne porte que sur le produit correspondant.

Toute utilisation sans notre consentement peut être une infraction au droit d'auteur et tout contrevenant sera responsable des dommages encourus.

Cela s'applique en particulier à :

- Le contenu publié
- Le contenu copié
- Le contenu traduit
- Les microreproductions
- Le contenu sauvegardé sur systèmes électroniques et ses modifications



1	Sécurité	5
	1.1 Application	5
	1.1.1 Utilisation non conforme	5
	1.2 Symboles de sécurité	5
	1.3 Risques résiduels	5
	1.4 Risque de dommages matériels	6
	1.5 Responsabilité du propriétaire du système	_
		6
	1.6 Personnel qualifié	6
	1.7 Protection de l'environnement	6
2	Configuration	8
	2.1 Configuration IP	8
	2.2 Version du logiciel requise	8
	2.3 Fonctions du bouton-poussoir de réinitiali- sation	8
	2.3.1 Redémarrage de l'EM-IP	8
	2.3.2 Réinitialisation de l'adresse IP par	
	défaut	8
	2.3.3 Activation du serveur DHCP	9
	2.3.4 Rétablissement des réglages usine	9
3	Paramètres du serveur Web	10
	3.1 Navigateurs pris en charge	10
	3.2 Adresses IP standard	10
	3.3 Utilisateurs pris en charge	10
	3.4 Affichage du manuel de configuration	11
	3.5 Navigation dans le serveur Web	11 11
	3.5.1 Accès à l'interface Web	11
	3.5.2 Connexion	11
	3.5.3 Navigation dans le menu	11
	3.5.4 Fonctions du menu « Installations »	12
	3.5.5 Fonctions du menu « Événements »	14
	3.5.6 Fonctions du menu « Analyse »	14
	3.5.7 Fonctions du menu <i>« Paramétrage »</i>	15
	3.5.8 Fonctions du menu <i>« Aide »</i>	26
4	Informations sur l'interface	28
	4.1 Interface BACnet	28
	4.2 Interface Modbus	39
	4.3 Points de données – description détaillée	
		49
	4.3.1 Variables d'entrée	49
	4.3.2 Variables de sortie	54
5	Maintenance	75
	5.1 Plan de maintenance	75
	5.2 Maintenance	75
	5.2.1 Remplacement de la batterie du module RTC	75
	5.2.2 Remplacement du module d'extension	
	EM-IP	76
	5.2.3 Avant la remise en service	78

6	Affichage des défaillances						
	6.1	Affichage du statut à LED	79				
	6.2	Serveur Web	79				
7	Inde	ex	80				

1 Sécurité

Notes de sécurité

Des symboles sont utilisés dans ce manuel pour alerter le lecteur sur les zones de risques potentielles. Des mots d'avertissement expriment le niveau de risque.

A DANGER !

Situation dangereuse imminente due à des composants sous tension et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de sérieuses blessures en raison de la tension électrique.

DANGER !

Situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de sérieuses blessures.

REMARQUE !

Situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

ENVIRONNEMENT !

Risque de pollution de l'environnement

1.1 Application

Le module d'extension EM-IP fournit une interface BACnet/IP ou Modbus/IP et une interface web pour les composants de base EASYLAB et le Régulateur Universel TROX.

Utilisation du module d'extension pour les appareils suivants :

- Régulateur EASYLAB TCU3
- Module adaptateur EASYLAB TAM
- REGULATEUR UNIVERSEL TROX

1.1.1 Utilisation non conforme

N'utilisez jamais le module d'extension avec des applications qui ne sont pas décrites dans le présent manuel.

N'utilisez jamais le module d'extension :

- extérieur
- dans des zones humides
- dans des zones aux atmosphères potentiellement explosives

Risques résiduels

Toute défaillance de l'interface réseau n'affecte aucunement la fonction de pilotage du régulateur de débit, mais affecte l'échange de données avec le système centralisé de gestion des bâtiments. Les exécutions liées à la sécurité requièrent plus de précaution.

1.2 Symboles de sécurité

Les symboles et signes suivants se trouvent généralement dans l'espace de travail. Ils s'appliquent à l'endroit dans lequel ils sont installés.

Tension électrique



Endroit qui présente un danger dû à la tension électrique.

Mise à la terre



Ce symbole signale l'ensemble des points de raccordement à liaison équipotentielle sur le EM-IP.

1.3 Risques résiduels

EM-IP est un produit de pointe conforme aux normes de sécurité en vigueur. Cependant, aucun risque résiduel ne peut être exclu, et il est donc nécessaire de rester vigilant.

Veillez à toujours respecter les consignes de sécurité du présent manuel afin de limiter les risques et d'éviter toute situation dangereuse.



Courant électrique

A DANGER !

Danger de mort dû à la tension électrique !

Danger de mort en cas de contact avec les pièces sous tension.

- Avant d'intervenir sur l'unité, coupez l'alimentation et verrouillez-la afin qu'elle ne puisse pas être rallumée.
- Seuls des électriciens compétents et qualifiés sont autorisés à intervenir sur les composants sous tension.
- Une liaison équipotentielle est nécessaire.

1.4 Risque de dommages matériels

Différences de température

REMARQUE !

Risque de dommages matériels dûs à de grandes différences de température

Si le EM-IP a été conservé dans un endroit non chauffé, de la condensation peut s'être formée et endommager les composants électroniques, qui ne pourront pas être réparés.

 Laissez le EM-IP atteindre la température ambiante avant de l'installer.

Charge électrostatique

REMARQUE !

Risque de dommages matériels dûs à la charge électrostatique

La charge électrostatique peut endommager l'électronique du module d'extension.

- Avant de retirer le module d'extension de son emballage de protection, touchez tout d'abord une surface métallique conductrice à liaison équipotentielle, comme une conduite d'eau, pour la mise à la terre électrique.
- Évitez de toucher les composants ou les circuits imprimés qui se trouvent sur le module d'extension ou le circuit imprimé principal.
- Portez des chaussures conductrices et des vêtements antistatiques.

1.5 Responsabilité du propriétaire du système

Obligations du propriétaire du système

EM-IP est destiné à un usage commercial. Le propriétaire du système est donc soumis aux exigences légales telles que définies par les règlements sur la santé et la sécurité au travail.

Outre les notes de sécurité fournies dans ce manuel, la règlementation sur la sécurité, la prévention des accidents et la protection de l'environnement doit être respectée.

1.6 Personnel qualifié

Qualification

Les travaux décrits dans ce manuel ont été réalisés par des personnes possédant la qualification, la formation, les connaissances et l'expérience décrites ci-dessous :

Administrateur réseau

Les administrateurs réseau créent, installent, configurent et maintiennent l'infrastructure informatique dans les entreprises ou les organisations.

Électricien agréé

Les électriciens qualifiés sont des personnes possédant une formation professionnelle ou technique suffisante, une connaissance et une expérience spéciales leur permettant de travailler sur des systèmes électriques, de comprendre tous les dangers potentiels relatifs à leur travail et de reconnaître et éviter les risques encourus.

Tous les travaux doivent être réalisés par des personnes censées réaliser les tâches qui leur sont affectées de manière fiable. Les personnes dont le temps de réaction est retardé par la consommation d'alcool, de drogues ou d'autres médicaments ne doivent réaliser aucune tâche.

Mots de passe

Le serveur Web est protégé par un mot de passe pour empêcher les personnes non autorisées de saisir ou de modifier des données.

 $\buildrel \label{eq:chapitre}$ Chapitre 3.3 $\,$ « Utilisateurs pris en charge $\,$ » à la page 10 $\,$

1.7 Protection de l'environnement

Les substances et matériaux dangereux pour l'environnement suivants sont utilisés :

Composants électriques et électroniques

Les composants électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux et des substances toxiques. Ces composants doivent être jetés séparément des autres déchets, c'est-à-dire qu'ils doivent être déposés à la déchetterie locale ou mis au rebut par une entreprise spécialisée.

Batteries

Les batteries contiennent des métaux lourds toxiques. Il s'agit de déchets dangereux, qui doivent être déposés dans une déchetterie prévue à cet effet, ou mis au rebut par une entreprise spécialisée.

Configuration



Fonctions du bouton-poussoir de réinitialisation > Réinitialisation de l'adresse IP par défaut

2 Configuration

2.1 Configuration IP

La plupart des paramètres de configuration du EM-IP peuvent être saisis à l'aide du serveur Web intégré & Chapitre 3 « Paramètres du serveur Web » à la page 10.

Conflits de réseau

L'adresse IP et la configuration IP par défaut du EM-IP définies en usine peuvent ne pas être entièrement compatibles avec le réseau cible. Il peut donc être recommandé de raccorder tout d'abord le EM-IP au PC à l'aide d'un câble réseau, pendant la mise en service, et d'appliquer les paramètres de configuration requis expliqués dans la section & Chapitre 3 « Paramètres du serveur Web » à la page 10.

Le bouton de réinitialisation (Fig. 1 /1) permet de choisir entre deux configurations IP et l'état d'origine au moment de la livraison.

Si le PC raccordé est un client DHCP et s'il n'y a aucun serveur DHCP, le client doit générer sa propre adresse en 60 secondes.

Par conséquent, le module EM-IP peut accéder au serveur Web même si les caractéristiques de réseau du PC ne sont pas modifiées.

2.2 Version du logiciel requise

Le module d'extension EM-IP avec le logiciel 2.0 nécessite les versions logiciel suivantes :

- EASYLAB ou module adaptateur TAM
 Version du logiciel 8.1 ou ultérieure
 - REGULATEUR UNIVERSEL TROX
 - Version du logiciel 2.1 ou ultérieure

La version du logiciel est affichée dans le logiciel Easy-Connect, à la ligne *« Diagnostic »*, *« Périphérique de base »*.

Une étiquette collée sur le circuit intégré principal indique également le numéro de version du logiciel (uniquement pour la version 3 ou au-delà).

Les anciennes versions des logiciels ne permettent pas l'échange de données entre le module d'extension EM-IP et le régulateur. Cela signifie que le réseau ne peut pas lire les valeurs réelles du régulateur ni envoyer des valeurs.

Vous n'avez pas besoin d'adapter la configuration du régulateur à l'aide du logiciel de configuration Easy-Connect pour que le module d'extension fonctionne. 2.3 Fonctions du bouton-poussoir de réinitialisation



Fig. 1 : Bouton-poussoir de réinitialisation

L'EM-IP possède un bouton-poussoir de réinitialisation (Fig. 1 /1).

Utilisez ce bouton-poussoir pour effectuer les actions suivantes :

2.3.1 Redémarrage de l'EM-IP

- Appuyez brièvement sur le bouton-poussoir de réinitialisation (Fig. 1 /1) (4 secondes maximum).
 - ⇒ La LED de statut (Fig. 1 /2) s'allume en rouge pendant 2 secondes, puis le module est redémarré.



2.3.2 Réinitialisation de l'adresse IP par défaut

- Appuyez sur le bouton-poussoir de réinitialisation (Fig. 1 /1) pendant 5 à 9 secondes (9 secondes maximum).
 - ⇒ La LED de statut (Fig. 1 /2) clignote en vert, et l'EM-IP est réglé sur l'adresse IP par défaut (169.254.0.1) jusqu'au prochain redémarrage.

Fonctions du bouton-poussoir de réinitialisation > Rétablissement des réglages usine

2.3.3 Activation du serveur DHCP

- Appuyez sur le bouton-poussoir de réinitialisation (Fig. 1 /1) pendant 10 à 14 secondes (14 secondes maximum).
 - ⇒ La LED de statut (Fig. 1 /2) clignote en vert/rouge (par alternance) dès que le serveur DHCP est activé.

Pendant que le serveur DHCP est actif, il attend les requêtes d'un client DHCP sur le réseau, et affecte une adresse IP à chaque client qui envoie une requête. Cette fonction simplifie la connexion entre un PC et l'EM-IP.

2.3.4 Rétablissement des réglages usine

- Maintenez le bouton de réinitialisation (Fig. 1 /1) enfoncé pendant plus de 15 secondes.
 - ⇒ La LED de statut (Fig. 1 /2) clignote en orange.

Dès que la configuration d'usine a été réinitialisée, le système est redémarré. Utilisateurs pris en charge

3 Paramètres du serveur Web

3.1 Navigateurs pris en charge

Navigateurs pour Mac OS X

Les navigateurs Web suivants peuvent être utilisés avec Mac OS-X :

- Safari version 6.0.5 ou ultérieure
- Google Chrome version 70.0.xxx ou ultérieure
- Mozilla Firefox version 60 ou ultérieure

Navigateur avec Microsoft Windows

Les navigateurs Web suivants peuvent être utilisés avec Microsoft Windows :

- Microsoft Internet Explorer version 8 ou ultérieure
- Google Chrome version 70.0.xxx ou ultérieure
- Mozilla Firefox version 60 ou ultérieure

3.2 Adresses IP standard

ñ

Le module EM-IP possède l'adresse IP standard suivante :

169.254.0.1/16 (c'est-à-dire masque de sous-réseau **255.255.0.0**).

Le serveur DHCP intégral n'est pas actif à la livraison. Utilisez le bouton-poussoir de remise à zéro pour l'activer.

Si le PC connecté est un client DHCP et s'il n'y a aucun serveur DHCP, le client doit générer sa propre adresse en 60 secondes. Par conséquent, le module EM-IP peut accéder au serveur Web même si les caractéristiques de réseau du PC ne sont pas modifiées.

3.3 Utilisateurs pris en charge

Personnel :

Administrateur réseau

REMARQUE !

Risque de blessures ou de dommages matériels si le personnel n'est pas suffisamment qualifié !

Seuls les administrateurs réseau peuvent saisir ou modifier des données pour le serveur Web $\$ *Chapitre 1.6 « Personnel qualifié » à la page 6*.

Si des personnes non autorisées effectuent des modifications dans le menu Paramétrage, la garantie perd sa validité.

Le menu *« Paramétrage »* du serveur Web est protégé par un mot de passe pour empêcher les personnes non autorisées de saisir ou de modifier des données. Le menu Paramétrage a été configuré pour différents groupes d'utilisateurs.

Utilisa- teur (groupe)	Droits	Mot de passe par défaut
Invité	Accès en lecture seule aux <i>« Paramètres</i> <i>généraux »</i>	_
Utilisateur	Peut modifier les para- mètres par défaut du mode de fonctionne- ment et certains para- mètres pour le module EM-IP	Utilisateur
Adminis- trateur	Peut modifier les mots de passe des utilisa- teurs et de l'adminis- trateur, et tous les autres paramètres, y compris BACnet/IP et Modbus/IP	Administrateur

REMARQUE !

Modifiez votre mot de passe !

Mot de passe par défaut pour chaque groupe d'utilisateurs. Les mots de passe par défaut doivent être modifiés par l'administrateur réseau au moment de la mise en service ఈ « *Affichage de la gestion des utilisateurs* » à la page 19.

ĭ

Un utilisateur et l'administrateur ne peuvent pas accéder au logiciel en même temps.

Lorsque l'administrateur se connecte au serveur Web, n'importe quelle connexion utilisateur qui peut être active à ce moment est coupée.

L'utilisateur sera informé en conséquence par un message du système.

Navigation dans le serveur Web > Navigation dans le menu

3.4 Affichage du manuel de configuration sous forme de document PDF



Fig. 2 : Menu « Aide »

Pour afficher le manuel de configuration du module EM-IP, accédez au menu « Aide », puis sélectionnez « Aide/Manuel » sur le côté gauche & Chapitre 3.5.8 « Fonctions du menu « Aide » » à la page 26.

3.5 Navigation dans le serveur Web

3.5.1 Accès à l'interface Web

Pour accéder à l'interface Web, il suffit d'entrer l'adresse IP du module EM-IP (celle-ci doit fonctionner tant que vous ne modifiez pas les paramètres du navigateur).

1. Raccordez le module EM-IP au PC à l'aide d'un câble réseau & Manuel d'installation du module EM-IP.

Sate Seatedan Boatt South Secondary Films Bills		
Twuer Tab		
€ 3 172.14.2.4	v C S - Google	P + A +

Fig. 3 : Champ d'adresse du navigateur

- 2. Entrez l'adresse IP du module EM-IP dans le champ d'adresse du navigateur & Chapitre 3.2 « Adresses IP standard » à la page 10.
 - La fenêtre d'authentification de l'interface Web ⇒ s'affiche.



Fig. 4 : Accès à l'interface Web

3. ► Connexion ♦ Chapitre 3.5.2 « Connexion » à la page 11.

3.5.2 Connexion

Vous pouvez accéder aux fonctions du module EM-IP uniquement une fois que vous vous êtes authentifié.

Authentication required

User name:	
Password:	

Fig. 5 : Connexion

- Entrez le « nom d'utilisateur » et le « mot de passe » (🖏 Chapitre 3.3 « Utilisateurs pris en charge » à la page 10), puis sélectionnez « Connexion ».
 - ⇒ L'écran d'accueil de l'interface Web s'affiche.

Authentication	required

User name:	
Password:	

Fig. 6 : Échec de la connexion

l	
Si vous entrez un nom d'utilisateur ou un mot de passe non valide, « Échec de la connexion » (Fig. 6) s'affiche.	

3.5.3 Navigation dans le menu

TROXEM-IP ×	() +		
🗲 🕲 169.254.0.1/cgi-bin/indes.cgi	マーC Q Sucher ☆ 白 🛡 🖡 🏫	409	⊜ ≡
TDOV	TROX EM-IP	EM-I	<u>P</u>
The art of handling air	Plants Events Analysis Setup Help	Deutsch = 6 Logged in: Ad	🗃 English İmin 📭

Fig. 7 : Barre de menu

Utilisez les éléments de la barre de menu (Fig. 7) qui se trouve en haut pour accéder à n'importe quelle page.

i
Si vous êtes connecté, votre nom d'utilisateur s'af- fiche en haut à droite.

Les éléments de menu proposent les options suivantes :



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Installations »

Sélection de la langue

TROXEM-IP *	+		_				_				8		_	
🔶 🖲 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi					7 C	Q, Suchen		습	é 🛡	+	÷	∢ (9 9	=
TROVA	TROX EM-IF										F	· N/	I-IF)
The art of handling air	Plants	Events	Analysis	Setup	Help							Deutso	h 🗮 🚳	Inglish
						-					-			0.00

Fig. 8 : Choix de la langue pour le module EM-IP

Pour choisir entre l'allemand et l'anglais, sélectionnez le drapeau approprié (Fig. 8).

Login

TROXEM-P + +		8	
	合自同	7 4 4 4	0 9 =
		E	M-IP
The art of handling air Plants Events Analysis Setup Help		Logg	jed in: Admin 📭

Fig. 9 : Menu Connexion

Si vous êtes connecté, votre nom d'utilisateur est affiché en haut à droite (Fig. 9).

Lorsque vous sélectionnez cet élément et que vous répondez à la question de sécurité, n'importe quel autre utilisateur qui peut être connecté est alors déconnecté, et la page Connexion s'affiche afin de vous permettre de vous connecter.



Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans les menus :

Champ	Fonction
	Ajouter une source de données
2	Modifier une source de données (ajouter, supprimer, modifier)
* 7	Actualiser l'écran
	Imprimer l'écran
	Sélectionner une date
っ	Fermer le menu
	Enregistrer les modifications
₽ •	Fermer le menu/se décon- necter/changer d'utilisateur
O	Régler ou modifier l'heure du système et des menus

Champ	Fonction
×	Supprimer

3.5.4 Fonctions du menu *« Installations »* Installation



Fig. 10 : Menu Installations

Il s'agit de la page qui s'affiche après la connexion.

L'accès à l'option de menu *« Installations »* affiche les pages Web qui peuvent être utilisées pour accéder aux points de données du régulateur en question.

Les onglets suivants sont disponibles :

- Données du périphérique
- Données du système
- Activation des préréglages
- RMF
- Activation des préréglages RMF

Ì

Tous les utilisateurs peuvent voir cet option de menu.

Les utilisateurs qui se connectent comme « Utilisateur » ou « Administrateur » peuvent modifier les données.

Les utilisateurs qui se connectent comme un « Invité » peuvent uniquement consulter les données et ne peuvent rien modifier.

Ce menu vous permet d'afficher les points de données et de modifier les valeurs de consigne lorsque vous êtes connecté en tant qu'Utilisateur ou Administrateur. Les fichiers (pages HTML) et les points de données qui s'affichent dépendent de la fonction de l'équipement.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Installations »

Données du périphérique



Fig. 11 : Onglet « Données du périphérique » (exemple)

L'onglet *« Données du périphérique »* contient les données générales du périphérique.

Activation des préréglages

07.	ROX EM-IP									E	M-	IF
rt of handling air	Plants Event	a Analysis	Setup	Help						De	ed in:	
										LVYY	cu in. i	TUET
EM-IP	Room supply pre	ssure contro	ller withi	n exhaust	air contro	lled system		La	st refre	sh: 01.01.1	970 00:	29:13
IB25401:gebb/decg0 ROX®TECHNIK et of handling av XEM4P ROX Airm												
1825431-go-bio/redex.gli COC * TECHNIK of Intrading au EMAP IOX XIM	Device data	System data	Switchir	g presets	RMF	RMP-SWITCHIN	ig pre	sets				
	Switching of dig	ital outputs (relay)										
	Digital output 1	blocked by loca	I function	Relay 1 is	deactivated							
	Digital output 2	 should be a should be a 	eactivated ctivated	Relay 2 is	deactivated							
	Digital output 3	 should be a should be a 	eactivated ctivated	Relay 3 is	deactivated							
	Digital output 4	blocked by loca	I function	Relay 4 is	deactivated							
	Digital output 5	should be a should be should be should be a should be a should be a should	eactivated ctivated	Relay 5 is	deactivated							
	Digital output 6	 should be a should be a 	eactivated ctivated	Relay 6 is	deactivated							
	P Room supply pressure controller within exhaust air controlled system Last when 0 Device data System data Switching presste RMF RMF-Switching presste Switching of digital odputa (relay) Digital odputa (relay) Digital odputa (relay) Relay 1 is deactivated Relay 2 is deactivated Digital odput 3 should be decivated Relay 3 is deactivated Relay 3 is deactivated Digital odput 4 should be decivated Relay 4 is deactivated Relay 5 is deactivated Digital odput 3 should be decivated Relay 5 is deactivated Relay 6 is deactivated Digital odput 6 should be decivated Relay 6 is deactivated Relay 6 is deactivated											
											Control of the second sec	

Fig. 13 : Onglet « Activation des préréglages » (exemple)

Utilisez l'onglet *« Activation des préréglages »* pour définir la manière dont les sorties numériques inutilisées (relais) doivent réagir.

Données du système

 Up 169.254.0.1/cgi-bin/index.cj 	91 91				Q Suchen	다 비	• +	11 -9	9	9
	TROX EM-IP							E	M-	IF
e art of handling air	K Plants Ever	ats /	Analysis	Setup Help				Logg	autach Jed in: A	l ea Admi
OX EM-IP	Room supply pr	essure	contro	ller within exhaust	air contro	olled system	Last refr	esh: 01.01.	1970 00::	29.13
Alarm	Device data	System	m data	Switching presets	RMF	RMF-Switching presets				
	System mem	ber Curre	nt volum	e flow Local alarm Devi	ce ID	Device	type			
	1	0	l/s	active	0 Roon	n supply pressure controller wi	thin exhau	ust air cont	rolled s	yster
	2	0	l/s	inactive	D	-				
	3	0	U's	inactive	D	-				
	4	0	l/s	inactive	D	-				
	5	0	U's	inactive	D					
	6	0	l/s	inactive	D	-				
	7	0	l/s	inactive	D	-				
	8	0	U/S	inactive	D	-				
	9	0	Vs	inactive	0					
	10	0	I/s	inactive	D	-				
	11	0	l/s	inactive	D	-				
	12	0	l/s	inactive	0					
	13	0	l/s	inactive	0	-				
	14	0	l/s	inactive	D	-				
	15	0	U/S	inactive	0	-				
	16	0	1/s	inactive	0					
	17	0	l/s	inactive	0	-				
	18	0	l/s	inactive	0	-				
	19	0	l/s	inactive	0	-				
	20	0	Us.	inactive	0	-				
	21	0	U/s	inactive	0	-				
	22	0	l/s	inactive	D					
	23	0	l/s	inactive	D	-				
	24	0	1/m	inactions	n					

Fig. 12 : Point de données du système

L'onglet *« Données du système »* contient tous les éléments du système et leurs paramètres et fonctions.

RMF

Cet onglet est disponible uniquement pour la régula-

tion de l'alimentation et de la reprise du local.

- Grand of the moone				- C	-L. Suchen		꼬비	 • п	4 6	P
	TROX EM-IP	ts Analys	is Setup	Help]			Ľ	EM- Deutsch ogged in	-IP ex Eng Admin
Itex (MAP Itex (MAP Itex) Itex Itex	0:29:13									
BISSID Log-bit Medical BISSID Log-bit M	Device data	System dat	a Switchin	ng presets	RMF	RMF-Switchin	ng presets			
	Room operation Total supply and Total substant of Room pressur Room pressur Room pressur Summary alar	n mode Stan	dard Mode Vs Vs pa pa tive							



L'onglet « *RMF* » contient les données du local sélectionné.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Analyse »

Activation des préréglages RMF



Fig. 15 : Onglet « Activation des préréglages RMF »

Utilisez l'onglet *«* Activation des préréglages RMF » pour définir les paramètres par défaut du mode de fonctionnement, le basculement entre les points de consigne de la pression ambiante, et l'ouverture ou la fermeture des stores en option.

Le basculement entre les points de consigne de la pression ambiante et le pilotage des stores sont possibles uniquement si les fonctions respectives ont été configurées.

3.5.5 Fonctions du menu *« Événements »* Événements

🛃 TROX EM-IP 🛛 🛪	+	
🗲 🛞 169.251.01/cgi-bin/index.cgi	v 🖉 🔍 Suchen	
TROX [®] TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plants <u>Events</u> Analysis Seaup Help	Deutsch = @ English Logged in: Admin 健
Events Pending All Event-Log-Objects EL-I Aum nom D100 Event mossaging	Event-Log-Object - Alarm room D100 Timestamp, Type, Name Mossage No events present	Last refresh: 01.01.1970.00.16.09 👍 🗈

Fig. 16 : Menu Événements

Lorsque vous sélectionnez le menu « Événements » , les événements définis s'affichent.

Vous devez définir/créer des événements pour les points de données (projets BACnet) avant qu'ils puissent être affichés \Leftrightarrow *Chapitre 3.5.7.11.2 « Objets BACnet » à la page 25*.

î

Cet élément de menu est accessible uniquement par *l'* « Administrateur ».

Les autres utilisateurs ne peuvent pas y accéder.

3.5.6 Fonctions du menu « Analyse »

Л

Cet élément de menu est accessible uniquement par *l'* « Administrateur ».

Les autres utilisateurs ne peuvent pas y accéder.

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »



Fig. 17 : Menu Analyse

Lorsque vous sélectionnez le menu *« Analyse »*, les journaux de tendances définis s'affichent.

Vous pouvez lancer un journal des analyses/des tendances uniquement une fois que vous avez créé ou configuré ce journal des tendances (objet BACnet).

Sélectionnez « *Afficher* » pour définir si vous souhaitez afficher les valeurs mesurées évaluées sous forme de diagrammes ou de listes.

Utilisez la barre de sélection qui se trouve sur la gauche pour sélectionner des sources de données (objets du journal des tendances). Pour afficher et configurer plus d'événements ou d'analyses, utilisez le menu Paramétrage.

Utilisez « *Période* » et « *Date de début* » pour définir une période d'évaluation.

Champs du menu « Analyse »

Champ	Fonction
Afficher	Choisissez la manière dont vous sou- haitez afficher les données (diagramme ou liste).
Période	Utilisez cet élément pour définir une période
	Choix possibles : jour/15 minutes, semaine, mois, trimestre, année
Date de début	Date de début de l'évaluation.

ň

Création d'une nouvelle analyse : 3.5.7 « Fonctions du menu « Paramétrage » » à la page 15

3.5.7 Fonctions du menu *« Paramétrage »* Paramétrage

TROX EM-JP ×	+		_
🗲 🕲 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi		र C Q Suchen 👌 🏚	
TROX® TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plants Ev	ants Analysis <mark>Se[°]up</mark> Help	EM-IP Deutsch = 99 English Logged in: Admin 💓
Configuration	General Settin	js	Last Update: 01.01.1970 01:14:19 4-
General	Description	Value	
 Plants Analysis 	Name:	TROX EM-IP	
System User System time IP-Network Alarms/Events Backup/Restore	Description: Table color 1:		
Reboot	Displayname:	BACnet Object-Name •	
BACnet	Gateway-Type:	BACnet IP and Webserver -	
Objects			Save
Modbus: Modbus:IP			

Fig. 18 : Menu Paramétrage

Sélectionnez le menu « *Paramétrage* » pour afficher les paramètres du système.

ຖິ

Vous pouvez accéder aux fonctions du menu Paramétrage uniquement si vous êtes connecté en tant qu' « Administrateur ».

En-dehors de l'élément « Modifier le mot de passe », les fonctions de ce menu peuvent être modifiées uniquement par l' « Administrateur ».

Si vous êtes connecté en tant qu' « Invité », vous pouvez uniquement consulter les entrées, et non les modifier.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

3.5.7.1 Paramètres généraux

TROX EM-JP ×	(+										
🔶 🛞 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi		3	e q	Suchen		☆ €		+	A 1	Θ	9 =
TROX [®] теснык	TROX EM-IP			6.Jun	11-1-				EN	M-	
INCR.104-3P Image: Second			ed in: A	dmin 💵							
Configuration	General Settin	gs					Las	t Updat	te: 01.01.19	70 01:1	4:19 4-
General	Description			Value	9						
Plants Analysis	Name:	TROX EM-I	P			_		_	1		
		-				_					
System User System time IP-Network	Description:										
 Alarms/Events 	Table color 1:	#E0E0E0	Color						1		
Backup/Restore	Table Color 2:	#C0C0C0	Color						1		
© Reboot	TEXX EM-IP TEXX EM-IP TEXX EM-IP Pluns Evuns Analysis Solue Help Description Table Color 1: #COMP Description: Table Color 2: #COMP Displaymame: #Arona Object-term ~ Gateway-Type: #Arona Object-term ~ Some										
BACnet	Gateway-Type	BACnet IP a	and Webserve	ar 🔻							
Objects								Save			
Modbus © Modbus-IP											

Fig. 19 : Paramètres généraux

Utilisez *« Paramètres généraux »* dans le menu *« Paramétrage »* pour définir les paramètres généraux de l'unité/du périphérique.

Sélection du nom d'affichage

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- 2. Dans « Configuration », sur la gauche, sélectionnez « Général ».
 - ⇒ La page « Paramètres généraux » (Fig. 19) s'affiche.
- Sélectionnez « Description BACnet » ou « Nom d'objet BACNET », le cas échéant.

 Lorsque vous sélectionnez « Description BACnet », les entrées du champ Description (menu Objets) sont utilisées pour les points de données.

- Lorsque vous sélectionnez « Nom d'objet BACNET », les entrées du champ Nom d'objet (menu Objets) sont utilisées pour les points de données.
- Utilisez [Sauvegarder] pour confirmer et enregistrer vos entrées.

Sélection du « Type de passerelle »

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- Dans « Configuration », sur la gauche, sélectionnez « Général ».

- ⇒ La page « Paramètres généraux » (Fig. 19) s'affiche.
- Sélectionnez un type de passerelle : « Serveur Web uniquement », « BACnet/IP et serveur Web » ou « Modbus/TCP et serveur Web ».

Ĵ

Types de passerelles

- « Serveur Webserver uniquement » Si vous sélectionnez « Serveur Web uniquement », seule l'interface Web est disponible pour la communication.
 Ce mode convient au fonctionnement local, c'est-à-dire lorsqu'aucune valeur ne doit être envoyée par le biais du protocole de communication BACnet ou Modbus.
- « BACnet/IP et serveur Web »
 Si vous sélectionnez « BACnet/IP et serveur Web », l'interface Web et le protocole BACnet/IP sont disponibles.
- « Modbus/TCP et serveur Web »
 Si vous sélectionnez « Modbus/TCP et serveur Web », l'interface Web et le protocole Modbus/IP sont disponibles.
- Utilisez [Sauvegarder] pour confirmer et enregistrer vos entrées.

3.5.7.2 Paramétrage de l'affichage des unités



Fig. 20 : Paramétrage de l'affichage des unités

Utilisez l'élément *« Paramétrage de l'affichage des unités »* du menu *« Paramétrage »* pour créer et enregistrer vos propres représentations des unités.

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

3.5.7.3 Analyse

Modification d'une analyse

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP ×	\ +		6 .	
🗲 🕲 169.254.01/cgirbit/index.cgi			マ C Q. Sucher 合 🖸 🔻 🏦	4 9 9 3
	TROX EM-IP		E	M-IP
The art of handling air	Plants Even	ts Analysis Setup	Help Loy	gged in: Admin 👔
Configuration	BACnet Objects		Stand vot:	01.01.1970 00.22.23
C Gereral	CALL C & Lober CALL C & Lober CALL C & Lober CALL To XE BLP Text Example Note Text Example Note Participation Analyzin Sector Stard we differed to the Sector Participation Analyzin Participation Analyzin Participation Analyzin Participation Analyzin Participation Analyzin Participation Collection Objection Collection Coolection Colection			
 Plants Analysis 	Quan	tity: 50 🔹 📕 🔺	Seite L/4 Anzeige 1-53/161	
	Object-Id A	Object-Name	Description	
System	AV-1	VolflowSet	Volume flow setpoint	×
 System time 	AV-3	VolTotalExh	Total exhaust air volume flow	X
IP-Network	AV-4	VolTotalSup	Total supply air volume flow	1
 Backup/Restore 	AV-5	PressSet	Room pressure selpoint	1
Systematic S	AV-6	FressAct	Current room pressure	X
BACnet	AV-7	VelocitySet	Face velocity setpoint	1
Network	AV-8	VelocityAct	Current face velocity	1
 Device Objects 	Sem time Service AV-4 AV-4 AV-4 AV-4 AV-5 AV-5 AV-5 AV-5 AV-5 AV-5 AV-6 AV-9 AV-10 AV-12 A	WireSensorPos	Sash opening	1
IP-Network Auron S-write Resource Auron S-write Resource Av-6 Resource Av-6 Resource Av-6 Resource Av-9 Objects Av-10 Av-11 Av-12 Resource Av-10 Resource Av	AV-10	DampPos	Damper position	1
	AV-11	DampPosMaxValue_FH	Position of the furthest opened damper of all fume cupbcards	1
	AV-12	DampPosMinValue_FH	Position of the fewest opened damper of all fume cupboards	1
	AV-13	DampPosMaxValue_RE	Position of the furthest opened damper of all room exhaust controllers	1
	AV-14	DampPosMinValue_RE	Position of the fewest opened damper of all room exhaust controllers	1
	AV-15	DampPosMaxValue TE	Position of the furthest opened damper of all exhaust controllers within the room	n 🏹
	AV-16	DampPosMinValue TE	Position of the fewest opened damper of all exhaust controllers within the room	
	AV-17	DampPosMaxValue RS	Position of the furthest opened damper of all room supply controllers	
	AV-18	DampPosMinValue RS	Position of the fewest opened damper of all room supply controllers	1
	AV-19	VolOffset T	Volume flow shift (e.g. external temperature control)	1
	AV-20	VolOffset P	Volume flow shift (external pressure control)	
	AV/ 21	SurtomDouicor	Number of detected eartern members	

Fig. 21 : Objets BACnet

- Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Objets ».
 - ⇒ Le menu "Objets BACnet" (Fig. 21) s'affiche.
- Sélectionnez un type d'objet dans la liste « *Type d'objet »*.

69.254.0.1/cai-bin/setupobits.cai?id=+1		TRASHITRAZ	
uszskow cgronyserapodynegrau-r			
	Edit Trend-Log Obje	ct	
Description		Value	Ĺ
Object-Identifier:	Trendlog-4		1
Object-Name:	TR-4		1
Description:	TR-4		1
Log-Device-Object-Property Dev	/ICC: TROX EM-IP (DE-Local)	Selection	J
Ob	ject: Current face velocity (AV-8)		
Prop	erty: present-value		-
Start-Time:			
Stop-Time:			
Enable:			
Stop-when-Hull:	1000		
Alian latanala:	1000		-
Align-Intervals:	Sokundon		
Logging Tupo:	Balling		
Logging-Type.	1 hour		
COV-Resubscribe-Interval	1 hour		
Client-COV-Increment:	0.1		
	Intrinsic Reporting		
Notification Class:	NC-1		
Notification-Threshold:	0		1
Event Enable Offnor F Nor	mai:		
Notify Type:	Alarm Event		1

Fig. 22 : Modification d'un objet de journal des tendances (exemple)

- 4. Presse 📝 pour l'objet souhaité.
 - ⇒ Le menu « Modifier un objet de journal des tendances » (Fig. 21) s'affiche pour le type d'objet sélectionné.
- Tapez les valeurs d'analyse dans les champs de saisie.
- Utilisez [Sauvegarder] pour confirmer et enregistrer vos entrées.

Création d'un nouveau journal d'analyses/de tendances

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Objets ».
 - ⇒ Les « objets BACnet » (Fig. 21) pour le type d'objet sélectionné s'affichent.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

169.254.0.1/cgi-bin/setupobjtr.cgi?id=-1				
Ec	lit Trei	nd-Log O	bject	
Description			Value	
Object-Identifier:	Trendlog-	4		
Object-Name:	TR-4			
Description:	TR-4			
Log-Device-Object-Property Device: Object: Property:	TROX EM-IF Current faco present-value	° (DE-Local) e velocity (AV-8) ue		Selection
Start-Time:				
Stop-Time:				
Enable:	V			
Stop-When-Full:				
Buffer-Size:	1000			
Align-Intervals:	V			
Interval_Offset:	0	Sekunden		
Logging-Type:	Polling			
Log-Interval:	1 hour	•		
COV-Resubscribe-Interval:	1 hour	×		
Client-COV-Increment:	0.1			
	🗆 Intrinsi	ic Reporting		
Notification Class:	NC-1			
Notification-Threshold:	0			
Event Enable Offnormal: Fault Normal:	V V			
Notify Type:	Alarm	Event		

Fig. 23 : Modification d'un objet de journal des tendances

- 3. Sélectionner [] [Ajouter].
 - ⇒ La page « Modifier un objet de journal des tendances » s'affiche.

🥑 Mozilla Fir	efox	
3 169.254.0	.1/cgi-bin/setupdevobjprop.cgi?id=-18	8tprop=-1
	Edit BACnet Devic	e-Object-Property
		01.01.1970 02:11:24
Device:	TROX EM-IP (DE-Local)	
Object:	Current face velocity (AV-8)	▼
Property:	present-value	-
		📄 Save) 🧐 Back

Fig. 24 : Modification d'une propriété d'objet de périphérique BACnet

- Sélectionner [Sélection] à la ligne « Propriété d'objet de journal ».
 - ⇒ La page « Modifier une propriété d'objet de périphérique BACnet » s'affiche.
- 5. Tapez les nouvelles valeurs.
- 6. ► Utilisez 层 *« Enregistrer »* pour enregistrer vos modifications.
- 7. Sélectionner n « Retour » pour fermer l'écran [Modifier une propriété d'objet de périphérique BACnet] écran.

Paramétrage d'une analyse

TROX EM-IP ×	(+		
(Signature 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi	▼ C Q, Suchen ☆ 白		=
TROX [®] TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plants Events Analysis Setup Halp	EM-IF Deutsch = B2 Logged in: Adm Restart regul	D Englist nin 🏨 redi
Configuration O General	Setup analysis Name Display	Last Update: 01.01.1970 01:25:19	-
 Plants Analysis 	Alarm LocalAlarm2		
System User System time IP-Network Alarms/Events Backup/Restore Reboot	current volume flow VoltowAct_0		
Objects			
Modbus (P			

Fig. 25 : Paramétrage d'une analyse

Sélectionnez « *Analyse* » dans le menu « *Paramétrage* » pour afficher « *Paramétrer une analyse* » et créer une nouvelle analyse ou modifier une analyse existante.

Affichage de "Paramétrage"

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- 2. Sous « Configuration », sur la gauche, sélectionnez « Analyse ».
 - ⇒ La page « Paramétrer une analyse » (Fig. 25) s'affiche.
- 3. Sélectionner O [Ajouter].
 - ⇒ Une fenêtre s'ouvre et permet de sélectionner un objet de journal des tendances.
- 4. Sélectionnez un objet de journal des tendances.

Affichage d'une analyse

🗧 🛞 169.254.01/cgi-bin/index.cg						C Q, SI	rchen		☆	0	+ •	ñ 1	0 9
-	TROX ENLIP											FN	A-IF
ROX TECHNIK	Cine I	Erret	-	the state	Caterra	110	-					Deu	isch 💻 ன
he art of handling air	Frants	LVents	Alla	Mysis	Setup	1/6	μ					Logge	d in: Adm
election	currrent vo	lume fl	ow							Last Up	late: 01.01.	1970 00:1	5:11 😽
Alarm	0.11												
currrent volume flow	0.10												
	0.09												
	0.08												
	0.02												
	0.07												
	0.06												
	0.05												
	0.04												
	0.03												
	50.0				_								
	0.01												
	0.00	02:00	04:00	06:00	08:00	10:00	12:00	14:00	16:00	18:00	20:00	22:00	00:00
> 💌	Dienstag, 1	3. Oktob	er 2015										
awy		I	Vame			Mi	n	Max		Mitt	al 🛛	Tota	1
agram 👻	Volflow/	Act_0			Vs	0		0		0			
riod													
y / hours -													
art ume													

Fig. 26 : Affichage d'une analyse

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

L'élément « *Sélection* » du menu « *Analyse* » permet d'afficher la nouvelle analyse.

Affichage d'une analyse

- 1. Sélectionnez le menu « *Analyse* » dans la barre de menu.
- Accédez à « Sélection », sur la gauche, et sélectionnez une analyse.
 - ⇒ L'analyse s'affiche.

3.5.7.4 Gestion des utilisateurs

L'élément « *Gestion des utilisateurs »* du menu « *Paramétrage »* permet de modifier les droits d'accès et les mots de passe.

Affichage de la gestion des utilisateurs

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP	+												
🗲 🖲 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi					2 Q. Suchen		合自		+	≙ 4	Θ	ø =	=
TROX [®] TECHNIK The art of handling ar	TROX EM-IP Plants Ex	ents	Analysis	Setup I	felp					E De Logg	M- utsch ed in: /	IP Admin () Admin ()	ish P
Configuration	User administ	ation						Las	Update	01.01.1	970 01::	25:39 💽	+
 General Diante 	Identification	Name	Organization	Information	Access Rights								
 Analysis 	Admin	Admin	TROX GmbH		Administrator	📝 Edit							
	User	User	TROX GmbH		Normal	🖉 Edt							
User	Guest	Guest	TROX GmbH		Guest	📝 Edt							
 System time 						O Add							
 IP-Network Alarms/Events 													
 Backup/Restore Reboot 													
BACnet													
Objects													
Modbus													
Modbus-IP													

Fig. 27 : Gestion des utilisateurs

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Utilisateur ».
 - ⇒ La page « Gestion des utilisateurs » (Fig. 27) s'affiche.
- Sélectionner *[Modifier]* pour l'utilisateur que vous souhaitez modifier.
 - \Rightarrow L'écran Connexion s'affiche.

Lorsque vous sélectionnez cet élément de menu, une page Web s'affiche et permet de saisir un nouvel utilisateur ou de modifier les données d'un utilisateur existant, y compris le mot de passe.

4. 🕨

REMARQUE !

Risque de dommages matériels dûs à un accès non autorisé aux mots de passe ou aux profils des utilisateurs.

Taper le mot de passe

Si vous êtes connecté en tant qu'Administrateur, vous pouvez modifier votre propre mot de passe d'administrateur et les mots de passe des utilisateurs.

Modification des mots de passe

- 5. Modifier le profil d'utilisateur.
- Utilisez [Sauvegarder] pour confirmer et enregistrer vos entrées.

3.5.7.5 Réglage de l'heure du système

TROX [®] TECHNI The art of handling air	TROX EM-IP	Analysis Setup Help					M-II Itsch ■ 8 Ied in: Adr	D Englist nin 🏨
Configuration © General © Plants © Analysis	Setup system tim Mode	9 Settings		Las	t Upds	ike de: 01.01.19	70 01:26:4	2 😽
System User System time IP-Network Alarms/Events Backup/Restore Reboot	NTP time synch BACnet time	Date: 01.01.1970 (a) Time: 01.+h: 26.+m: 42.+S 49 O set 0 set 00 contraction Server: mp.com						
Objects	Timezone	Europe Berlin,Germany	•					
Modbus O Modbus-IP	Dateformat:	DD.NM.YYYY -	iave					
Objects Modbus Modbus-IP	Timezone: Dateformat:	Europe Berlin, Germany DOJARLYYYY •	iove					

Fig. 28 : Réglage de l'heure du système

Si vous souhaitez utiliser la fonction d'alarme, de création des tendances, de planification ou de journal des événements, vous devez régler l'heure du module EM-IP.

ο] 'i **νοι**

Si vous sélectionnez « Synchronisation manuelle de l'heure » et en cas de coupure d'alimentation, l'heure sera conservée uniquement si le module RTC en option a été installé.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

Réglage manuel de l'heure

Réglage manuel de l'heure/de la date du système

- 1. Sélectionnez le menu « *Paramétrage* » dans la barre de menu.
- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Heure du système ».
 - ⇒ La page « Régler l'heure du système » (Fig. 28) s'ouvre.
- Accédez à « Fuseau horaire » et sélectionnez un fuseau horaire.
- Accédez à « Format de la date » et sélectionnez un format de date.
- 5. Tapez la date actuelle (utilisez le pavé numérique) dans le champ « Date », et appuyez sur [Entrée] pour confirmer votre saisie.
- Tapez l'heure actuelle (utilisez le pavé numérique) dans les champs « *Heure : h, m, s »*, et appuyez sur *[Entrée]* pour confirmer vos saisies.

Synchronisation de l'heure NTP

« Synchronisation de l'heure NTP » permet de recevoir des messages horodatés de la part des serveurs NTP externes du réseau informatique.

Tapez l'adresse IP du serveur NTP.

Les messages de synchronisation de l'heure règlent l'horloge locale sur la bonne heure.

Ĭ

L'horloge en temps réelle optionnelle (RTC) n'est pas nécessaire dans ce cas.

Synchronisation de l'heure BACnet

La synchronisation de l'heure par BACnet nécessite un serveur temporel BACnet sur le réseau.

Planification

E	dit Schedule Object			
Description	Value			
Object-Identifier:	Schedule-1			
Object-Name:	Mode schedule			
Description:	Operation mode preset schedule			
Object-Property-References:	(((19,2),85))			
Effective-Period:	((?,01-January-?),(?,31-December-?))			
Weekly-Schedule:	Mon: (07:00:00.00,[2] 2),(16:30:00.00,[2] 3),(20:00:00. ✓ Tue: (07:00:00.00,[2] 2),(16:30:00.00,[2] 3),(20:00:00. ✓ Wed: ✓ Thu: ✓ Fri: ✓ Sat: ✓ Sun: ✓			
Schedule-Default:	No preset 💌			
Priority-For-Writing:	16 -			

Fig. 29 : Modification d'un objet de planning

- Accédez à la page « Réglage de l'heure du système » (Fig. 28) et sélectionnez « Régler ».
 - ⇒ La page « Modifier un objet de planning » (Fig. 29) s'ouvre.

Description			Val	lue	
Object-Identifier:	S	chedule-1			
Object-Name:	Week	hu Saha	dulo. Mon	day	
Description:	week	iy-sched			
Object-Property-					
Effective-Period:	Nr.	Time	Value		
Weekly-Scheduk	1. 0 2. 1 3. 2 4. 5.	7 • 00 • 7 • 00 • 0 • 00 • • • • • • • • •	Standard Mode	▼ ▼ ▼	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
Priority-For-Writing:	1	.6 🔻			

Fig. 30 : Planification hebdomadaire : [jour de la semaine]

- Accédez à « Nom » / « Planification hebdomadaire » et utilisez pour sélectionner un jour de la semaine.
 - ⇒ La page « Planification hebdomadaire : [jour de la semaine] » (Fig. 30) s'affiche.
- 3. Tapez l' « Heure » et la « Valeur ».

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

- Utilisez pour confirmer et enregistrer vos entrées ; utilisez s « Fermer » pour fermer la page.
- 5. Saisissez les autres jours de la semaine comme cela est décrit ci-dessus.

3.5.7.6 Réseau IP

Cette boîte de dialogue permet de définir ou de modifier les propriétés du réseau. Si vous modifiez les propriétés du réseau, vous devrez peut-être modifier également les paramètres du PC.

La fonction Commutateur permet de désactiver le commutateur réseau intégral.



Pour activer la communication Web à l'aide du protocole HTTPS sécurisé, sélectionnez *« HTTPS »*.

Paramètres IP du réseau

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP	× +						
🔶 @ 169.254.0.1/cgi-bin/index.	cgi		∀ C Q Suchen	1		9 ÷	↑ 4 0 9 Ξ
TROX®TECHN	TROX EM-IP	Analyzis Setup	Help				EM-IP Deutsch 20 Englis Logged in: Admin
Configuration	IP Network Settin	gs			l	ast Updat	le: 01.01.1970 01:28:35 😽
 General Plants 	Description	Value					
 Analysis 	IP.Address	169,254.0.1	-				
System	Netmask.	255.255.0.0	1				
O User	Standard gateway	NONE					
 System une IP-Network 	Switch:	1.	1				
 Alarms/Events 		General					
 Backup/Restore Babaat 	Hostname:	trox-em-ip]				
O Rebool	Nameserver 1:]				
BACnet	Nameserver 2:]				
Objects	HTTPS:	2					
Modbus-IP		5700	2				

Fig. 31 : Paramètres IP du réseau

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Réseau IP ».
 - ⇒ Les « paramètres du réseau IP » (Fig. 31) s'affichent.
- 3. Tapez les données requises.
- **4.** ► Utilisez **=** « *Enregistrer* » pour enregistrer vos modifications.

3.5.7.7 Gestion des alarmes

Cette boîte de dialogue permet de saisir un serveur SMTP et les données d'accès de façon à pouvoir envoyer des e-mails pour les événements que vous avez préalablement créés dans la zone « *Objets* ».

Ouverture de la page "Gestion des alarmes"

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP	×) +					
🔶 🕙 169254.0.1/cgi-bin/index.cg	1	v C Q, Sucherr	☆ €		⊧ ↑ √ ⊗ ୭ ≡	
	TROX EM-IP				EM-IP	
The art of handling air	Plants Events	Analysis Setup Help			Logged in: Admin	
					Restart required	
Configuration	Alarm management			Last Up	odete: 01.01.1970 01:31:30	
© Plants		Email				
O Analysis	Active	121				
Sustam		SMTP-Server	-			
© User	IP-Address:	www.amx.de				
 System time 	IP-Port	25 Secure Connection (TLS)	-			
O IP-Network	Authentication:	None •	-			
 Alarms/Events Backup/Restore 	Username:					
 Reboot 	Password:		_			
DACust	Email Sender:	em-ip@trox.de	_			
 Objects 	Connection:	lokale IP-Network +				
		pple Push Notification Service				
Modbus ID	Description	Value				
O WOUDUS-IP	Active:					
	Apple Host	gateway.push.apple.com				
	Apple Port:	2195				
		Certifikates				
		Sav	e			

Fig. 32 : Gestion des alarmes

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Alarmes/Événements ».
 - ⇒ La page « Gestion des alarmes » (Fig. 32) s'affiche.
- 3. Tapez les données requises.
- **4.** ► Utilisez **=** *« Enregistrer »* pour enregistrer vos modifications.

3.5.7.8 Sauvegarder

La fonction "Sauvegarder" permet d'enregistrer tous les paramètres que vous avez définis pour le module EM-IP dans un fichier ; la fonction "Rétablir" permet de rétablir les données.

Cette page permet également de mettre à jour le logiciel du système d'exploitation.



Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

Sauvegarder

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX FMJR	+									-	
Contraction of the second seco	TROX EM-IP			7 C Q S	uchen	合自	۵	ŧ	* ∢ EN	◎) ≡ ⊃
The art of handling air	Plants Even	ts Analy	sis Setup	Help					Dec Logge	tsch 💻 🖬 d in: Adr	i English nin 🃭
Configuration ○ General ○ Plants ○ Plants ○ Juser ○ User ○ System □ IP-Network ○ Aimme Events ■ BacQue/Resider ○ Reboot BACoue EACoue C Objects Modbus-IP	Backup	stored in the onfiguration a rhiguration N ntime data (T	Restore backup: and runtime data io runtime data rend-Log and Ev	i) went-Log)	Update	atort Bodup	Last I	(pdate	. 01.01.15	70 01:34:2	7 👳

Fig. 33 : Sauvegarder

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Sauvegarder ».
 - ⇒ La page « Sauvegarder » (Fig. 33) s'ouvre.
- Sélectionnez « Sauvegarder » à la page « Sauvegarder ».
- 4. Activez l'option souhaitée.
- 5. Sélectionnez « Comprimer », si nécessaire.
- 6. Utilisez 🗟 « Lancer la sauvegarde » pour lancer le processus de sauvegarde.

Restoring data

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.



Fig. 34 : Sauvegarder/Rétablir

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Sauvegarder ».
 - ⇒ La page *« Sauvegarder »* (Fig. 33) s'ouvre.

 Sélectionnez « Rétablir » à la page « Sauvegarder » .



le fichier à rétablir dans le répertoire respectif.

5. Utilisez 层 « Lancer la transmission » pour lancer le processus de restauration.

Chargement d'une mise à jour

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP	+
• 3 169 254 0.1/cgi-bin/index.cgi	▼ C Q Suttern ☆ 白 ♡ ♣ ☆ 4 0 9 5
TROX®TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plant Events Analysis Setup Help Upped in Admin Upped in U
Configuration General Plants Analysis	Backup Last lpdate of 01 1970 01:35 26 Backup Starting a Schware update of 01 1970 01:35 26 You may furnifer a Schware update to the gateway here Prease select only lines you creaved from the verdior of the system.
System User System time IP-Network Alarms/Events Backup/Restore Reboot	In the indire state is placed, and a state of the state o
Objects	
Modbus P	

Fig. 35 : Sauvegarder/Mettre à jour

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Sauvegarder ».
 - ⇒ La page *« Sauvegarder »* (Fig. 33) s'ouvre.
- Sélectionnez « Mettre à jour » à la page « Sauvegarde ».

4. •

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Utilisez « *Rechercher* », puis sélectionnez la mise à jour du logiciel dans le répertoire concerné.

5. Utilisez 层 « Lancer la mise à jour » pour lancer le processus de mise à jour.

3.5.7.9 Redémarrage

Une nouvelle configuration est installée uniquement si vous avez sélectionné *« Activer la configuration »*. Sinon, la configuration actuelle reste inchangée. Lorsque vous effectuez un redémarrage complet du système, l'unité est entièrement redémarrée. L'effet est le même que lorsque vous éteignez puis rallumez l'unité.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

Au bout d'environ 80 secondes, le système est à nouveau actif. Vous devez alors vous reconnecter.

Lorsque vous sélectionnez *« Redémarrer »*, le module EM-IP est immédiatement redémarré. Après un redémarrage, aucune donnée n'est transférée pendant environ 80 secondes.

Redémarrage

 Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.

TROX EM-IP	(+				- - -			
🗲 🛞 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi	v (C)	A, Suchen	合自「	9 ÷	÷	4 0	ø	
	TROX EM-IP	_			E	EM-	-IP)
he art of handling air	Plants Events Analysis Setup Help				Lo	ogged in:	Admin	a
onfiguration	Report			Last Upd	ate: 01.0	Hestan 01.1970 01	:35:48	ſ
General Plants	The setup was changed. To activate the settings a restart of The configuration will be checked:	f the software is required.						
Analysis	'tmp' path: /ugw/httpd/var/pending 'config' path: /ugw/httpd/html/config 'config' file: driver.ofg							4
User System time	Local device instance: 17493							
IP-Network	BACnet (internal objects):							
Alarms/Events	Volume flow setpoint ('Y 17493 AV-1') Total exhaust air volume flow ('Y 17493 AV-3')							
Backup/Restore Reboot	Total supply sit volume flow ('Y 17493 KV-4') Room pressure sepoint ('Y 17493 KV-5') Current room pressure ('Y 17493 KV-6')							
ACnet	Current face velocity ('Y 17493 AV-5')							
Objects	Damper position ('Y 17493 AV-9')							
lodbus Modbus-IP	Position of the furthest opened damper of all i Position of the fewest opened damper of all fu Position of the furthest opened damper of all i Position of the fewest opened damper of all ro	fume cupboards ('Y 1749 me cupboards ('Y 17493 room exhaust controller om exhaust controllers	3 AV-11') AV-12') 5 ('Y 17493 ('Y 17493 A'	AV-13' V-14'})			*
	⊠ Acti	vate configuration						
	Reb	nove historical data						
	The new configuration will only be activated if selected. Oth causes a reboot. This equals a power-off / power-on cycle. Selecting the button "Reboot" causes a shuldown and rebo few minutes no data will be transferred until the system is or	erwise the configuration rer This takes longer than just ot of the system and the co nline again.	mains unchar a restart and mmunication	iged. Re after rel softwar	estartin boot a e. For	ig the sys login is r a period	stern equire of a	d.

Fig. 36 : Redémarrage

- Sous « Système », sur la gauche, sélectionnez « Redémarrer ».
 - ⇒ Le menu « Redémarrer » (Fig. 33) s'affiche.
- 3. Sélectionnez « Activer la configuration ».
- 4. 🕨

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Utilisez le bouton *« Redémarrer »* pour lancer le processus de redémarrage.

3.5.7.10 Modbus/IP

🖱 Verbinden 🗙	+	-		-	-	-		8		
🗲 🛞 169.254.0.1/cgi-bin/index.cgi	7	×	🔍 Suchen	ť	2 🖻		÷	ê √	0 9	=
TROX®TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plants Evi	ents	Analysis	Setup	F	lelp			VI-IF utsch ■ 35 ed in: Admi) English n 🏨
Configuration © General	Modbus IP		Value	_		Last L	/pdate	: 01.01.15	970 00:23:21	€01 \$ *
 Plants Analysis 	TCP-Port: Slave-Address:	502 1	value							
System © User © System time © IP-Network © IP-Network © Alarms/Events © Backup/Restore © Reboot				Save						
BACnet Objects										
Modbus Modbus-IP										
Warten auf 169.254.0.1										

Fig. 37 : Modbus/IP

La boîte de dialogue « *Modbus/IP* » permet de paramétrer les adresses des esclaves et le port TCP.

Port TCP

Saisissez le port TCP à utiliser pour le Modbus dans le champ [Port TCP].



Adresse de l'esclave

Tapez l'adresse de l'esclave Modbus pour le module EM-IP dans le champ *[Adresse de l'esclave]*.

La valeur par défaut est 1.

Tapez les paramètres

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- Sous « Modbus », sur la gauche, sélectionnez « Modbus/IP ».
 - ⇒ Le menu « Modbus/IP » (Fig. 37) s'affiche.
- 3. Tapez les nouvelles valeurs.
- Utilisez [Sauvegarder] pour enregistrer vos paramètres.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

3.5.7.11 Modification d'une configuration **BACnet/IP**



Fig. 38 : Modification d'une configuration BACnet/IP

La page « Modifier une configuration BACnet/IP » permet de définir les propriétés d'un objet de périphérique BACnet.

Numéro de réseau

Tapez le numéro de réseau dans le champ [Numéro de réseau].

Port UDP

Tapez le port UDP à utiliser pour BACnet dans le champ [Port UDP] .



La valeur par défaut est 47808 (ou 0xBAC0, sous forme de valeur hexadécimale).

Mode opératoire

Utilisez ce champ pour saisir le mode de fonctionnement.

- Normal
- BBMD
- Périphérique étranger (FD)

Le paramètre par défaut est "Normal".

REMARQUE !

Toute utilisation inappropriée de BBMD et "Périphérique étranger" (FD) peut provoquer de graves problèmes sur le réseau (diffusion).

Utilisez ces paramètres uniquement pour les réseaux sur lesquels des routeurs bloquent les messages de diffusion.

Modification d'une configuration

- 1. Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- 2. Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Réseau ».
 - ⇒ Le menu « *Réseau* » (Fig. 38) s'affiche.
- 3. Tapez de nouvelles valeurs ou modifiez les champs des options si nécessaire.
- 4. Utilisez [] [Sauvegarder] pour enregistrer vos paramètres.

3.5.7.11.1	Modification rique	on d'un d	objet d	le	pé	rip	hé	-
TROX EM-IP ×	÷			_				
TDOX®	ROX EM-IP	C Q Suchen	\$	ê 🛡	+	Ê	₄ •	-IF

The art of handling air	Plants Events Analy	sis Setup Help	Logged in: Admin (
Configuration	Edit Device Object		Last Update: 01.01.1970 00.21.47
© General	Description	Value	
 Plants Analysis 	Device-Instance:	17493	
o recurjoio	Device-Name:	Device-17493	
ystem	Description:	TROX EM-IP	
 User System time 	Location:		
D IP-Network	Vendor-Identifier:	329	
Alarms/Events	Vendor-Name:	TROX GmbH	
Backup/Restore	Model-Name:	EM-IP	
		Revision 1.0	
ACnet	Application-Software-Version:	TR2_01C	
Network	Max-APDU-Length-Accepted:	1024 - IP, Ethernet 👻	
 Objects 	Segmentation-Supported:	0 - Both -	
	Max-Segments-Accepted:	32	
	APDU-Segment-Timeout:	2000	
	APDU-Timeout	5000	
	APDU-Retries:	3	
	Startverzögerung:	0	
	Password DCC/RD:	TROX	
			Sove

Fig. 39 : Modification d'un objet de périphérique

Ce menu permet d'accéder aux paramètres BACnet d'un périphérique

Modification des propriétés d'un objet de périphérique

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- 2. Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Périphérique ».
 - ⇒ La page « Périphérique » (Fig. 39) s'ouvre.
- Tapez de nouvelles valeurs ou modifiez les champs des options si nécessaire.

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Paramétrage »

 Utilisez [*Sauvegarder*] pour enregistrer vos paramètres.

3.5.7.11.2 Objets BACnet

La page "Objets BACnet" permet de modifier des points de données existants.

Cela comprend

- Les rapports intrinsèques
- La création de journaux des tendances
- Les notifications d'événements et d'alarmes
- Planificateur

	(÷			9.0
- Grazzandrograninabiogr				
POX TECHNIK	TROX EM-IP		El	M-IP
te art of handling air	Plants Even	ts Analysis Setup	Help De	ed in: Admin
onfiguration	BACnet Objects		Stand von: 01	01.1970 00:22
General	Object-Ty	pe: <al></al>	Create new:	•
Analysis	Quar	tity: 50 • H 4	Serte I/4 Anzeige 1-53/161	
stem	Object-id -	Object-Name	Description	
Jser	AV-1	vonowser	volume now septim	
System time	AV-3	VoriotalExn	Iotal exhaust all volume now	
Alarms/Events	AV-4	Voriotarsup	Iotal supply air volume flow	
Backup/Restore	AV-D	Pressoel	Room pressure serpoint	
(ecool	AV-6	PressAct	Current room pressure	
Cnet	AV-7	VelocitySet	Face velocity setpoint	
Device	AV-8	VelocityAct	Current face velocity	
Objects	AV-9	WireSensorPos	Sash opening	
	AV-10	DampPos	Damper position	<u></u>
	AV-11	DampPosMaxValue_FH	Position of the furthest opened damper of all fume cupbcards	<u>×</u>
	AV-12	DampPosMinValue_FH	Position of the fewest opened damper of all fume cupboards	<u>×</u>
	AV-13	EampPosMaxValue_RE	Position of the furthest opened damper of all room exhaust controllers	
	AV-14	DampPosMinValue_RE	Position of the fewest opened damper of all room exhaust controllers	X
	AV-15	DampPosMaxValue_TE	Position of the furthes: opened damper of all exhaust controllers within the rocm	1
	AV-16	DampPosMinValue_TE	Position of the fewest opened damper of all exhaust controllers within the room	_
	AV-17	EampPosMaxValue_RS	Position of the furthest opened damper of all room supply controllers	X
	AV-18	DampPosMinValue_RS	Position of the fewest opened damper of all room supply controllers	1
	AV-19	VolOffset_T	Volume flow shift (e.g. external temperature control)	1
	AV-20	VolOffset_P	Volume flow shift (external pressure control)	1
	AV-21	SystemDevices	Number of detected system members	1

Fig. 40 : Objets BACnet

La page « *Objets BACnet* » permet de modifier les propriétés d'un objet de périphérique BACnet.

Modification des propriétés d'un objet de périphérique

- Sélectionnez le menu « Paramétrage » dans la barre de menu.
- Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Objets ».
 - ⇒ Le menu « Objets BACnet » (Fig. 40) s'affiche.

Modification d'un objet de journal des tendances

us.234.0.1/cgi=bin/secupobjin/cginu=-1		
	Edit Trend-Log Object	t
Description	Va	alue
Object-Identifier:	Trendlog-4	
Object-Name:	TR-4	
Description:	TR-4	
Log-Device-Object-Property		📝 Selection
De	TROX EM-IP (DE-Local)	
Ot	ect: Current face velocity (AV-8)	
Prop	erty: present-value	
Start-Time:		
Stop-Time:		
Enable:	<u></u>	
Stop-When-Full:		
Buffer-Size:	1000	
Align-Intervals:		
Interval_Offset:	0 Sekunden	
Logging-Type:	Polling -	
Log-Interval:	1 hour 👻	
COV-Resubscribe-Interval:	1 hour v	
Client-COV-Increment:	0.1	
	Intrinsic Reporting	
Notification Class:	NC-1	*
Notification-Threshold:	0	
Event Enable		
Offno	mal: 🗹	
F	ault 🗹	
Notify Type:	Alarm @ Event	
nouly type.	Chain S Lvent	

Fig. 41 : Modification d'un objet de journal des tendances

- Utilisez pour sélectionner l'objet que vous souhaitez modifier.
 - ⇒ La page « Modifier un objet de journal des tendances » s'affiche.
- Tapez de nouvelles valeurs ou modifiez les champs des options si nécessaire.
- 5. Utilisez 层 « *Enregistrer* » pour enregistrer vos modifications.



Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Aide »

Modification d'un journal des événements

 Utilisez [Créer une nouvelle notification] pour sélectionner un type d'objet.

Vous pouvez créer les nouveaux types d'objets suivants :

- Catégorie de notification
- Journal des événements
- Journal des tendances
- ⇒ La page respective (Fig. 44) s'affiche.

Description	Value
Object-Identifier:	Notification-Class-2
Object-Name:	NC-2
Description:	Notification class 2
Priority Offnormal: Fault: Normal:	128 128 128
Ack-Required Offnormal: Fault: Normal:	V V V

Fig. 44 : Modification d'un objet de catégorie de notification (exemple)

- 2. Tapez les données requises.
- 3. ► Utilisez 层 [Sauvegarder] pour enregistrer vos modifications, et № [Fermer] pour fermer le menu.

Modification

 Utilisez pour sélectionner l'objet que vous souhaitez modifier.

Vous pouvez sélectionner les types d'objets suivants :

- Valeur analogique
- Valeur binaire
- Valeur multi-état
- ⇒ La page respective s'affiche.
- 2. Tapez les données requises.
- 3. ► Utilisez 层 [Sauvegarder] pour enregistrer vos modifications, et 🃭 [Fermer] pour fermer le menu.

3.5.8 Fonctions du menu « Aide »

Lorsque vous sélectionnez l'élément de menu « *Aide* » , une page s'affiche et permet d'accéder aux fichiers d'aide.

Value
Eventlog-2
Alarm room D100
Alarm room D100
V
500
7
ass Objects
▼ NC-1

Fig. 42 : Modification d'un objet de journal des événements

- Accédez à « Régler l'heure du système » (Fig. 28) et sélectionnez .
 - ⇒ Le menu « Modifier un objet de journal des événements » (Fig. 42) s'affiche.
- 2. Tapez les données requises.
- 3. ► Utilisez 层 [Sauvegarder] pour enregistrer vos modifications, et 🃭 [Fermer] pour fermer le menu.

Création/modification des notifications d'événements et d'alarmes

TROX EM-IP ×	(+		•	
C C 169.254.0.1/cgirbi vindes.cgi			▼ C Q. Sucherr ☆ 白 ▽ ♣ 侖 々	© ⊘ ≡
TROX [®] TECHNIK The art of handling air	TROX EM-IP Plants E	vents Analysis Setup	Hep Ded	/I-IP son ■ and English Jin: Admin 💽
Configuration General Plants Analysis	BACnet Objec Objec Q	tts t-Type: <al> • uantity: 50 • H •</al>	Stand von: 01.0 Create new: Sete 1/4 Anzige 1-33/161	1.1970 00.22:23
System	Object-Id	Object-Name	Description	
O User	AV.3	VolTotalEvb	Total exhaust a runkime finw	
 System time IP-Network 	AV.4	VolTotalSup	Total sunnix air volume flow	
 Alarms/Events 	AV-5	FreessSel	Room pressure selocint	
 Backup/Restore Reboot 	AV-6	FressAct	Current room pressure	1
BACnet	AV-7	VelocitySet	Face velocity setpoint	1
O Network	AV-8	VelocityAct	Current face velocity	X
Device Objects	AV-9	WireSensorPos	Sash opening	1
	AV-10	DampPos	Damper position	1
	AV-11	DampPosMaxValue_FH	Position of the furthest opened damper of all fume cupboards	1
	AV-12	DampPosMinValue_FH	Position of the fewest opened damper of all fume cupboards	X
	AV-13	DampPosMaxValue_RE	Position of the furthest opened damper of all room exhaust controllers	X
	AV-14	DampPosMinValue_RE	Position of the fewest opened damper of all room exhaust controllers	1
	AV-15	DampPosMaxValue_TE	Position of the furthest opened damper of all exhaust controllers within the room	1
	AV-16	DampPosMinValue_TE	Position of the fewest opened damper of all exhaust controllers within the room	1
	AV-17	DampPosMaxValue_RS	Position of the furthest opened damper of all room supply controllers	
	AV-18	DampPosMinValue_RS	Position of the fewest opened damper of all room supply controllers	1
	AV-19	VolOffset_T	Volume flow shift (e.g. external temperature control)	1
	AV-20	VolOffset_P	Volume flow shift (external pressure control)	
	AV-21	SystemDevices	Number of detected system members	1

Fig. 43 : Objets BACnet

- 1. Sélectionnez le menu « *Paramétrage* » dans la barre de menu.
- Sous « BACnet », sur la gauche, sélectionnez « Objets ».
 - ⇒ Le menu « Objets BACnet » (Fig. 43) s'affiche.

Navigation dans le serveur Web > Fonctions du menu « Aide »

si vous êtes connecté en tant qu' « *Utilisateur* » ou qu' « *Administrateur* », vous pouvez également télécharger vos propres fichiers.

Affichage de l'aide



Fig. 45 : Aide (exemple)

- Sélectionnez le menu « Aide » dans la barre de menu.
 - ⇒ Le menu « Aide » (Fig. 45) s'affiche.



A gauche de l'écran vous pouvez sélectionner des informations sur les diagnostics, le mode d'emploi et les PIC BACnet sous forme de PDF. Interface BACnet

4 Informations sur l'interface

4.1 Interface BACnet

Application

Le module d'extension EM-IP prend en charge les fonctions d'interface BACnet suivantes dans les paramètres du protocole BACnet-IP :

- BACnet natif : l'interface BACnet est intégrée dans le module de terrain (régulateur de débit-volume EASYLAB)
- Des composants matériels externes, comme des passerelles physiques, ne sont pas nécessaires
- La documentation de l'interface BACnet comprend les documents suivants : Déclaration de conformité d'une mise en oeuvre de protocole (PICS), BACnet Interoperability Building Blocks Supported (BIBBS) ainsi qu'une description de l'objet périphérique et des objets pris en charge

Abréviations

EASYLAB :

		J.				
	FH	- Régulateur de hotte aspirante				
	RR	 Régulateur du soufflage ou de la reprise d'air du local (RS, RE, PC) 				
	RR RMF	- Régulateur avec fonction de gestion active du local				
	EC, SC	 Régulateur unique du soufflage ou de la reprise d'air (EC, SC) 				
	TAM	- Module adaptateur				
	TAM RMF	 Module d'adaptation avec fonction de ges- tion du local active 				
	WR	 Réglages par défaut du régulateur de débit ou du local, depuis la GTB centrale 				
	RD	 Données fournies par le régulateur de débit ou le local 				
RÉGULATEUR UNIVERSEL TROX						
	RS/RE	 Régulateurs de débit pour le soufflage ou la reprise d'air 				
	RS/RE RMF	 Régulateur de débit avec fonction de ges- tion active du local 				
	PR*/PD*	- Régulateur de pression ambiante ou				

- gaine de soufflage ou de reprise d'air PR*/PD* - Régulateur de pression ambiante ou
- RMF gaine avec fonction de gestion du local active

ĥ

Voir également la liste PICS pour EM-IP sous « Aide » dans le serveur Web ∜ Chapitre 3.5.8 « Fonctions du menu « Aide » » à la page 26.

TROX[®]TECHNIK

Interface BACnet

BACnet PICS (extrait)

Catégorie	Données
Date	20/07/2011
Nom/Identifiant du fournisseur	TROX GmbH/329
Nom/modèle du produit	EM-IP/EM-IP
Application/révision du micropro- gramme	2,0
Protocole BACnet révision	12
Profil de dispositif standardisé	Régulateur spécifique à l'application BACnet (B-ASC)
Blocs constitutifs d'interopérabilité pris en charge	DS-RP-B, DS-WP-B, DS-RPM-B, DS-WPM-B, DS-COVU-B, AE-NI- B, AE-ACK-B, AE-ASUM-B, AE-ESUM-B, AE-INFO-B, AE-EL-I-B, SCHEDWS-I-B, T-VMT-I-B, T-ATR-B, DM-DDB-A, DM-DDB-B, DM-DOB_B, DM-DCC-B, DM-TS-B, DMUTC- B, DM-RD-B, DM-LM-B, DM-R-B
Capacité de segmentation	Non
Options de la couche de liaison de données	TCP-IP 10/100 Mbits
Liaison d'adresse du périphérique	Non
Options de sécurité du réseau	Non
Jeux de caractères pris en charge	ISO 10646 (UTF-8)

Interface BACnet

DeviceObject

Propriété	Valeur	Accès
Identifiant de l'objet	Instance du périphérique ; par défaut = 17493	WR, RD ; E
Nom du périphérique	Par défaut =« Device 17493 » ; une description spécifique au projet peut être saisie, 62 caractères max.	WR, RD ; E
Type d'objet	Périphérique (8)	RD
System_Status	OPÉRATIONNEL (0)	RD
Vendor_Name	TROX GmbH	RD
Vendor_Identifier	329	RD
Model_Name	EM-IP	RD
Description	Par défaut =« TROX EM-IP » ; une description peut être saisie, 126 caractères max.	WR, RD ; E
Localisation	Par défaut =« » ; une description peut être saisie, 62 carac- tères max.	WR, RD ; E
Firmware_Revision	V2.0	RD
Application_Software_Ver- sion	TR2_02E	RD
Protocol_Version	1	RD
Protocol_Revision	12	RD
Protocoles pris en charge	Who-is, Who-has, Read-Property, Write-Property, Device- communication-control, Reinitialize-device	RD
Pro- tocol_Object_Types_Sup- ported	DEVICE, ANALOG_VALUE, BINARY_VALUE, MULTI- STATE_VALUE	RD
Object_List	EASYLAB : dispositif, valeur analogique 131, valeur binaire 130, valeur multi-état 18	RD
Max_ADPU_Length_Accept ed	1024	RD
Segmentation_Supported	PAS_SEGMENTATION (3)	RD
APDU_Timeout	5000	RD
Number_Of_APDU_Retries	3	RD
Device_Address_Binding	-	RD
Database_Revision	0	RD

Droits d'accès :

RD : lecture

WR : écriture

E : enregistrer dans EEPROM

Interface BACnet

Objets de valeur multi-état

Instan	Description		Accès	Sup-											
се			т	CU3		TA	M		TROX U	NIVER	SAL		COV		
				Disp	onibl	e avec	fonctio	on de	l'équiper	nent					
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF				
MV-2	Mode	X1		x			x		x		x	WR, RD	Ν		
MV-3	ModeAct	х	х	х	х				х		х	RD	Y		
MV-4	RoomModeAct	х		х			х	х	х	х	х	RD	Y		
MV-5	SwitchPos	х										RD	Y		
MV-6	Protection solaire	x		х			х		x		х	WR, RD	Ν		
MV-7	SC_SetLockHigh- Prio		Inutilisé												
MV-8	SC_GetLockHigh- Prio														
MV-9	SC_SetPos														
MV-10	SC_GetPos		Inutilisé												
MV-11	DampPosMax- State_FH	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-12	DampPosMin- State_FH	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-13	DampPosMax- State_RE	х	х	х	х	х	х					RD	Y		
MV-14	DampPosMin- State_RE	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-15	DampPosMax- State_TE	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-16	DampPosMin- State_TE	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-17	DampPosMax- State_RS	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-18	DampPosMin- State_RS	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-26	DampPosMax- State_EC	х	х	х	х	х	х					RD	Y		
MV-27	DampPosMin- State_EC	х	х	х	х	x	х					RD	Y		
MV-28	DampPosMax- State_SC	x	x	x	х	x	x					RD	Y		
MV-29	DampPosMin- State_SC	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-30	DampPosMax- State_TS	х	х	x	х	x	x					RD	Y		

Abréviations 🗞 « Abréviations » à la page 39



Interface BACnet

Instan	Description			Accès	Sup-										
се			т	CU3		TA	M		TROX U		port COV				
			Disponible avec fonction de l'équipement												
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF				
MV-31	DampPosMin- State_TS	х	х	x	х	x	x					RD	Y		
MV-32	DampPosMax- State_VE							х	х	x	x	RD	Y		
MV-33	DampPosMin- State_VE							х	х	x	х	RD	Y		
MV-34	DampPosMax- State_VS							х	х	x	х	RD	Y		
MV-35	DampPosMin- State_VS							х	x	x	x	RD	Y		
MV-36	DampPosMax- State_PKE							х	x	x	x	RD	Y		
MV-37	DampPosMin- State_PKE							х	x	x	x	RD	Y		
MV-38	DampPosMax- State_PKS							х	х	x	x	RD	Y		
MV-39	DampPosMin- State_PKS							x	х	x	x	RD	Y		

Abréviations 🗞 « Abréviations » à la page 39

Interface BACnet

Objets de valeur analogique

Instan	Description	Unité		Acc	Sup-									
се				т	CU3		TA	M		TROX U	NIVEF	RSAL	63	COV
					Disp	onible	e avec	fonctio	on de	l'équipe	ment			
			FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF		
AV-1	VolflowSet	l/s (87)	x	х	х	х			х	х			RD	Y
AV-2	VolflowAct	l/s (87)	x	х	х	х			х	х	х	х	RD	Y
AV-3	VolTotalExh	l/s (87)	x	х	x	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-4	VolTotalSup	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	x	x	x	RD	Y
AV-5	PressSet	ра (53)			x			x			x	х	RD	Y
AV-6	PressAcT	ра (53)			x			x			x	х	RD	Y
AV-7	VelocitySet	m/s (74)	х										RD	Y
AV-8	VelocityAct	m/s (74)	х										RD	Y
AV-9	WireSensorPos	% (98)	х										RD	Y
AV-10	DampPos	% (98)	x	х	х	х			х	х	х	х	RD	Y
AV-11	Damp- PosMax_FH	% (98)	х	х	x	х	x	x					RD	Y
AV-12	Damp- PosMin_FH	% (98)	х	х	x	х	x	x					RD	Y
AV-13	Damp- PosMax_RE	% (98)	х	х	x	х	x	x					RD	Y
AV-14	Damp- PosMin_RE	% (98)	х	х	x	х	x	x					RD	Y
AV-15	Damp- PosMax_TE	% (98)	х	х	x	х	x	x					RD	Y
AV-16	Damp- PosMin_TE	% (98)	x	х	х	х	х	х					RD	Y
AV-17	Damp- PosMax_RS	% (98)	х	х	х	х	x	x					RD	Y
AV-18	Damp- PosMin_RS	% (98)	х	х	х	x	х	х					RD	Y
AV-19	VolOffset_T	% (98)			х			x					WR, RD	Ν
AV-20	VolOffset_P	% (98)			х			x					WR, RD	Ν
AV-21	SystemDevices	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y

Abréviations 🖔 « Abréviations » à la page 39



Interface BACnet

Instan	Description	Unité		Acc	Sup-									
се				TCU3 TAM TROX UNIVERSAL										
					Dispo	onible	e avec	fonctio	on de	l'équipe	ment			
			FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF		
AV-22	VolflowExh	l/s (87)	x	x	х		х	х	х	х	х	х	WR, RD	Ν
AV-23	VolflowSup	l/s (87)	x	x	х		х	х	х	х	х	x	WR, RD	Ν
AV-24	SC_SetPos	% (98)		Inutilisé										
AV-25	SC_GetPos	% (98)							Inutil	isé				
AV-26	Damp- PosMax_EC	% (98)	х	x	х	х	х	х					RD	Y
AV-27	Damp- PosMin_EC	% (98)	х	x	х	х	х	х					RD	Y
AV-28	Damp- PosMax_SC	% (98)	х	x	х	х	х	х					RD	Y
AV-29	Damp- PosMin_SC	% (98)	х	х	x	х	х	х					RD	Y
AV-30	Damp- PosMax_TS	% (98)	х	х	x	х	х	х					RD	Y
AV-31	Damp- PosMin_TS	% (98)	х	х	x	х	х	х					RD	Y
AV-32	Device_ID_0	- (95)	х	Х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-33	Device_ID_1	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-34	Device_ID_2	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-35	Device_ID_3	- (95)	х	Х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-36	Device_ID_4	- (95)	х	Х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-37	Device_ID_5	- (95)	х	Х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-38	Device_ID_6	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-39	Device_ID_7	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-40	Device_ID_8	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-41	Device_ID_9	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-42	Device_ID_10	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-43	Device_ID_11	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-44	Device_ID_12	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-45	Device_ID_13	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-46	Device_ID_14	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y
AV-47	Device_ID_15	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-48	Device_ID_16	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-49	Device_ID_17	- (95)	х	х	х	х	x	x	х	x	х	x	RD	Y

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39

Interface BACnet

Instan	Description	Unité		Acc	Sup-									
се				т	CU3		TA	M		TROX U	NIVER	SAL	es	COV
					Dispo	onible	e avec	fonctio	on de	l'équipe	ment			
			FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF		
AV-50	Device_ID_18	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-51	Device_ID_19	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-52	Device_ID_20	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-53	Device_ID_21	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-54	Device_ID_22	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-55	Device_ID_23	- (95)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-56	VolflowAct_0	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	x	RD	Y
AV-57	VolflowAct_1	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-58	VolflowAct_2	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	x	RD	Y
AV-59	VolflowAct_3	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-60	VolflowAct_4	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-61	VolflowAct_5	l/s (87)	х	х	x	х	x	х	х	х	х	х	RD	Y
AV-62	VolflowAct_6	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-63	VolflowAct_7	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	x	х	х	RD	Y
AV-64	VolflowAct_8	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-65	VolflowAct_9	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-66	VolflowAct_10	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-67	VolflowAct_11	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-68	VolflowAct_12	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-69	VolflowAct_13	l/s (87)	х	х	x	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
AV-70	VolflowAct_14	l/s (87)	х	х	х	х	х	x	х	х	Х	х	RD	Y
AV-71	VolflowAct_15	l/s (87)	х	х	х	х	х	x	х	х	Х	х	RD	Y
AV-72	VolflowAct_16	l/s (87)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39



Interface BACnet

Instan	Description	Unité		Acc	Sup-										
се				TCU3 TAM TROX UNIVERSAL											
					Disp	onible	e avec	foncti	on de	l'équipe	ement				
			FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF			
AV-73	VolflowAct_17	l/s (87)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y	
AV-74	VolflowAct_18	l/s (87)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y	
AV-75	VolflowAct_19	l/s (87)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y	
AV-76	VolflowAct_20	l/s (87)	x	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y	
AV-77	VolflowAct_21	l/s (87)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y	
AV-78	VolflowAct_22	l/s (87)	x	х	х	х	х	x	х	х	х	x	RD	Y	
AV-79	VolflowAct_23	l/s (87)	х	х	x	х	х	х	х	х	x	x	RD	Y	
AV-80	VolflowSet_R	l/s (87)								х		x	WR, RD	Ν	
AV-81	PressSet_R	ра (53)									х	x	WR, RD	Ν	
AV-82	Volt_Al2	volt (5)	x	х	x	х	х	х					RD	Y	
AV-83	Volt_AI3	volt (5)	x	х	х	х	х	х					RD	Y	
AV-84	Volt_AO2	volt (5)	х	х	х	х	х	х					WR, RD	N	
AV-85	DampPosMax- Value_VE	% (98)							х	х	х	х	RD	Y	
AV-86	DampPosMin- Value_VE	% (98)							х	х	х	х	RD	Y	
AV-87	DampPosMax- Value_VS	% (98)							х	x	х	х	RD	Y	
AV-88	DampPosMin- Value_VS	% (98)							х	х	x	х	RD	Y	
AV-89	DampPosMax- Value_PKE	% (98)							х	х	х	х	RD	Y	
AV-90	DampPosMin- Value_PKE	% (98)							х	х	х	x	RD	Y	
AV-91	DampPosMax- Value_PKS	% (98)							х	х	х	x	RD	Y	
AV-92	DampPosMin- Value_PKS	% (98)							х	х	х	x	RD	Y	
Interface BACnet

Objets valeur binaire

Instan	Description			Accè	Sup-								
се			т	CU3		T/	M		TROX U	NIVER	SAL	S	port COV
				Disp	onibl	e avec	fonctio	on de	l'équiper	nent			
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF		
BV-1	LocalAlarm (COVU)	х	х	х	х	x	x	х	х	х	х	RD	Y
BV-2	SummaryAlarm (COVU)			х			x	х	x	x	х	RD	Y
BV-3	PressAlarm (COVU)			x			x			x	х	RD	Y
BV-4	ManOP_Disable	X1		х			x		x		х	WR, RD	N
BV-5	PressSetSel			х			x					WR, RD	Ν
BV-6	DI1	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-7	DI2	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-8	DI3	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-9	DI4	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-10	DI5	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-11	DI6	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-12	DO1	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-13	DO2	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-14	DO3	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-15	DO4	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-16	DO5	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-17	DO6	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-18	SC_Alarm							Inutil	isé				
BV-19	DO1_Set	х	х	х	х	x	x	х	x	х	х	WR, RD	N
BV-20	DO2_Set	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	WR, RD	N
BV-21	DO3_Set	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	WR, RD	N
BV-22	DO4_Set	х	х	x	х	x	х	х	х	x	х	WR, RD	Ν
BV-23	DO5_Set	х	х	х	х	x	x	х	х	х	x	WR, RD	Ν
BV-24	DO6_Set	х	х	x	х	x	x	х	х	x	х	WR, RD	Ν
BV-25	DO1_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39



Interface BACnet

Instan	Description				Accè	Sup-							
се			т	CU3		TA	M		TROX U	NIVER	SAL	S	port COV
				Disp	onible	e avec	fonctio	on de	l'équiper	nent			
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF		
BV-26	DO2_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-27	DO3_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-28	DO4_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-29	DO5_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-30	DO6_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-31	LocalAlarm_0	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-32	LocalAlarm_1	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-33	LocalAlarm_2	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-34	LocalAlarm_3	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-35	LocalAlarm_4	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-36	LocalAlarm_5	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-37	LocalAlarm_6	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-38	LocalAlarm_7	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-39	LocalAlarm_8	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-40	LocalAlarm_9	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-41	LocalAlarm_10	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-42	LocalAlarm_11	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-43	LocalAlarm_12	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-44	LocalAlarm_13	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-45	LocalAlarm_14	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-46	LocalAlarm_15	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-47	LocalAlarm_16	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-48	LocalAlarm_17	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-49	LocalAlarm_18	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-50	LocalAlarm_19	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-51	LocalAlarm_20	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-52	LocalAlarm_21	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-53	LocalAlarm_22	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD	Y
BV-54	LocalAlarm_23	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD	Y

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39

Interface Modbus

4.2 Interface Modbus

Application

Le module d'extension EM-IP prend en charge les fonctions d'interface Modbus suivantes dans les paramètres du protocole Modbus :

- Modbus est un protocole de communication série ouvert maître-esclave qui est devenu une norme du secteur.
- Le maître (par ex. une GTB centrale) peut communiquer avec plusieurs esclaves (régulateurs de débit EASYLAB) et utilise les fonctions Modbus pour demander des informations à chaque point de données
- L'accès aux données se fonde sur des registres de données numérotés que le maître doit définir afin de demander des données à l'aide des fonctions Modbus
- L'esclave répond en retournant les informations demandées ou un code d'exception (erreur)
- Exemple : la fonction Read Input Registers (registre n°3) renvoie le débit réel du régulateur contacté
- La fonction Read Device Identification permet de lire des informations générales sur un périphérique Modbus

Abréviations

EASYLAB :

EASTLAD	D.
FH	- Régulateur de hotte aspirante
RR	 Régulateur du soufflage ou de la reprise d'air du local (RS, RE, PC)
RR RMF	 Régulateur avec fonction de gestion active du local
EC, SC	 Régulateur unique du soufflage ou de la reprise d'air (EC, SC)
TAM	- Module adaptateur
TAM RMF	 Module d'adaptation avec fonction de ges- tion du local active
WR	 Réglages par défaut du régulateur de débit ou du local, depuis la GTB centrale
RD	 Données fournies par le régulateur de débit ou le local
RÉGULA	TEUR UNIVERSEL TROX
RS/RE	 Régulateurs de débit pour le soufflage ou la reprise d'air
RS/RE RMF	 Régulateur de débit avec fonction de ges- tion active du local
PR*/PD*	 Régulateur de pression ambiante ou gaine de soufflage ou de reprise d'air
PR*/PD* RMF	 Régulateur de pression ambiante ou gaine avec fonction de gestion du local active





Fonctions Modbus

N° de fonction	Description	Signification
1 (0x01)	Lecture de bobines	Lecture des états 1 à 8 bits selon la liste de bits
3 (0x03)	Lecture des registres de maintien	Lecture de registres consécutifs
4 (0x04)	Lecture de registres d'en- trée	Lecture de registres consécutifs
5 (0x05)	Écriture de bobine unique	Écriture de l'état d'un bit unique
6 (0x06)	Écriture de registre unique	Écriture de registre unique

Codes d'exception

Codes	Description	Signification
1	Code de fonction illégal	Code de fonction ou de sous-fonction inconnu
2	Adresse de données illégale	Adresse de registre non valide
3	Valeur de données illégale	Codage incohérent pour le nombre de registres/octets, valeur de don- nées

Des codes d'exception (codes d'erreur) sont renvoyés en cas d'accès non valide à une fonction ou à un registre.

Interface Modbus

Liste des bits pour les fonctions ReadCoil/WriteSingleCoil

	Bit	Unité										
		TCU3 TAM TROX UNIVERSAL										
				Dis	ponib	le avec	fonctior	n de l'é	équipemer	nt		
N°	Description	FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
0	ManOP_Disable	X1		x			x		х		x	WR, RD
1	PressSetSel			х			х					WR, RD
2	Alarme locale	х	х	х	х	х	х					RD
3	SummaryAlarm			х			х					RD
4	PressAlarm			х			х					RD
5	SC_SetlockHigh- Prio						Inu	tilisé				
6	SC_GetLockHigh- Prio						Inu	tilisé				
7	SC_Alarm						Inu	tilisé				
8	LocalAlarm_0	х	х	х	х	х	х					RD
9	LocalAlarm_1	х	х	х	х	х	х					RD
10	LocalAlarm_2	х	х	х	х	х	х					RD
11	LocalAlarm_3	х	х	х	х	х	х					RD
12	LocalAlarm_4	х	х	х	х	х	х					RD
13	LocalAlarm_5	х	х	х	х	х	х					RD
14	LocalAlarm_6	х	х	х	х	х	х					RD
15	LocalAlarm_7	х	х	х	х	х	х					RD
16	LocalAlarm_8	х	х	х	х	х	х					RD
17	LocalAlarm_9	х	х	х	х	х	х					RD
18	LocalAlarm_10	х	х	х	х	х	х					RD
19	LocalAlarm_11	х	х	х	х	х	х					RD
20	LocalAlarm_12	х	х	х	х	х	х					RD
21	LocalAlarm_13	х	х	х	х	х	х					RD
22	LocalAlarm_14	х	х	х	х	х	х					RD
23	LocalAlarm_15	х	х	х	х	х	х					RD
24	LocalAlarm_16	х	х	х	х	х	х					RD
25	LocalAlarm_17	х	х	х	х	х	х					RD
26	LocalAlarm_18	х	х	х	х	х	х					RD
27	LocalAlarm_19	х	х	х	х	х	х					RD
28	LocalAlarm_20	х	х	х	х	х	х					RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Les bits sont lus avec la fonction 1 (RD) ou écrits avec la fonction 5 (WR).

Abréviations 🗞 « Abréviations » à la page 39



Interface Modbus

Bit Unité												Accès		
			т	CU3		T/	۸M		NIVERS					
			Disponible avec fonction de l'équipement											
N°	Description	FH	RR	RR RMF	EC, SC	TAM	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF			
29	LocalAlarm_21	х	х	х	х	х	х					RD		
30	LocalAlarm_22	х	х	х	х	х	х					RD		
31	LocalAlarm_23	х	х	х	х	х	х					RD		

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Les bits sont lus avec la fonction 1 (RD) ou écrits avec la fonction 5 (WR).

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39

Interface Modbus

Liste de registres pour les fonctions Read***Registers et Write***Registers

	Registre	Unité									Accès	
N°	Description		т	CU3		T/	M		TROX U	NIVERS	AL	
				Dis	ponib	le avec	fonctio	n de l'	équipeme	nt		
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
0	Mode	X1		х			х		x		х	WR, RD
1	ManOP_Disable	X1		x			x		х		x	WR, RD
2	ModeAct	х	х	х	х				х		x	RD
3	VolflowAct	х	х	х	х			х	х	х	x	RD
4	VolflowSet	х	х	х	х			х	х			RD
5	VelocityAct	х										RD
6	VelocitySet	х										RD
7	VolTotalExh	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
8	VolTotalSup	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
9	VolOffset_T			х			x					WR, RD
10	VolOffset_P			х			x					WR, RD
11	PressAcT			х			х			х	х	RD
12	PressSet			х			х			х	х	RD
13	PressSetSel			х			х					WR, RD
14	DampPos	х	х	х	х			х	х	х	х	RD
15	DampPosMax_FH - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
16	DampPosMax_FH - État	x	x	х	х	x	х					RD
17	DampPosMin_FH - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
18	DampPosMin_FH - État	х	х	х	х	х	x					RD
19	DampPosMax_RE - Valeur	х	х	х	х	х	x					RD
20	Damp- PosMax_RE État	х	х	x	х	x	x					RD
21	DampPosMin_RE - Valeur	х	х	x	x	x	x					RD
22	DampPosMin_RE - État	х	х	х	х	х	x					RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🌣 « Abréviations » à la page 39



Interface Modbus

	Registre	Unité										
N°	Description		т	CU3		TA	M		TROX U	NIVERS	AL	
				Dis	ponib	le avec	fonctio	n de l'	équipeme	ent		
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
23	DampPosMax_TE - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
24	Damp- PosMax_TE État	х	х	х	х	х	х					RD
25	DampPosMin_TE - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
26	DampPosMin_TE - État	х	х	х	х	х	х					RD
27	DampPosMax_RS - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
28	DampPosMax_RS - État	х	х	х	х	х	х					RD
29	DampPosMin_RS - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
30	DampPosMin_RS - État	х	х	х	х	х	х					RD
31	LocalAlarm	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
32	SummaryAlarm			х			х	х	х	х	х	RD
33	PressAlarm			х			х			х	х	RD
34	WireSensorPos	х										RD
35	SwitchPos	х										RD
36	RoomModeAct			х			х	х	х	х	х	RD
37	SystemDevices	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
38	Protection solaire			х			х		х		х	WR, RD
39	StateDI	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
40	StateDO	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
41	VolflowExh	х	х	х		х	х	х	х	х	х	WR, RD
42	VolflowSup	х	х	х		х	х	х	x	х	x	WR, RD
43	SC_SetLockHighPrio		Inutilisé									
44	SC_GetLockHighPrio						In	utilisé				
45	SC_SetPos - Valeur						In	utilisé				
46	SC_SetPos - État						In	utilisé				
47	SC_GetPos						In	utilisé				
48	SC_Alarm	Inutilisé										

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations & « Abréviations » à la page 39

TROX[®]теснык

Interface Modbus

	Registre	Unité										
N°	Description		т	CU3		TA	۸M		TROX U	NIVERS	AL	
				Dis	ponib	le avec	fonctio	n de l'	équipeme	ent		
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
49	DampPosMax_EC - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
50	Damp- PosMax_EC - État	х	х	х	х	х	х					RD
51	DampPosMin_EC - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
52	Damp- PosMin_EC - État	х	х	х	х	х	х					RD
53	DampPosMax_SC - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
54	Damp- PosMax_SC - État	х	х	х	х	х	х					RD
55	DampPosMin_SC - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
56	Damp- PosMin_SC - État	х	х	х	х	х	х					RD
57	DampPosMax_TS - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
58	Damp- PosMax_TS - État	х	х	х	х	х	х					RD
59	DampPosMin_TS - Valeur	х	х	х	х	х	х					RD
60	Damp- PosMin_TS - État	х	х	х	х	х	х					RD
61	DO_Set	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	WR, RD
62	DO_SetByLocal	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
63	LocalAlarm_* (0 – 7)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
64	LocalAlarm_* (8 – 15)	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
65	LocalAlarm_* (16 – 23)	х	х	х	х	х	х	х	x	х	x	RD
66	Device_ID_0	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
67	Device_ID_1	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
68	Device_ID_2	х	х	х	x	х	х	х	х	х	x	RD
69	Device_ID_3	х	х	х	x	х	х	х	х	х	x	RD
70	Device_ID_4	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
71	Device_ID_5	х	х	x	х	x	х	х	х	х	x	RD
72	Device_ID_6	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🗞 « Abréviations » à la page 39



Interface Modbus

	Registre	Unité										
N°	Description		т	CU3		TA	M		TROX U	NIVERS	AL	
				Dis	ponibl	e avec	fonctio	n de l'	équipeme	nt		
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
73	Device_ID_7	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
74	Device_ID_8	х	х	х	х	х	х	х	x	х	х	RD
75	Device_ID_9	х	х	х	х	х	х	х	x	х	х	RD
76	Device_ID_10	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
77	Device_ID_11	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
78	Device_ID_12	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
79	Device_ID_13	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
80	Device_ID_14	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
81	Device_ID_15	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
82	Device_ID_16	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
83	Device_ID_17	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
84	Device_ID_18	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
85	Device_ID_19	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
86	Device_ID_20	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
87	Device_ID_21	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
88	Device_ID_22	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
89	Device_ID_23	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
90	VolflowAct_0	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
91	VolflowAct_1	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
92	VolflowAct_2	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
93	VolflowAct_3	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
94	VolflowAct_4	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
95	VolflowAct_5	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
96	VolflowAct_6	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
97	VolflowAct_7	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
98	VolflowAct_8	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
99	VolflowAct_9	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD
100	VolflowAct_10	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
101	VolflowAct_11	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
102	VolflowAct_12	х	х	х	х	х	х	х	x	х	x	RD
103	VolflowAct_13	х	х	х	х	х	х	х	x	х	x	RD
104	VolflowAct_14	х	х	х	х	х	х	х	x	х	x	RD
105	VolflowAct_15	х	х	х	х	х	х	х	х	х	x	RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🗞 « Abréviations » à la page 39

Interface Modbus

	Registre	Unité										
N°	Description		т	CU3		TA	M		TROX U	NIVERS	AL	
				Dis	ponib	le avec	fonctio	n de l'	équipeme	ent		
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
106	VolflowAct_16	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
107	VolflowAct_17	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
108	VolflowAct_18	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
109	VolflowAct_19	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
110	VolflowAct_20	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
111	VolflowAct_21	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
112	VolflowAct_22	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
113	VolflowAct_23	х	х	х	х	х	х	х	х	х	х	RD
114	VolflowSet_R								х		x	WR, RD
115	PressSet_R									х	х	WR, RD
116	Volt_AI2	х	х	х	х	х	х					RD
117	Volt_AI3	х	х	х	х	х	х					RD
118	Volt_AO2	x	х	х	х	х	х					WR, RD
119	DampPosMax_VE - Valeur							х	x	х	x	RD
120	Damp- PosMax_VE - État							х	х	х	х	RD
121	DampPosMin_VE - Valeur							х	х	х	х	RD
122	Damp- PosMin_VE - État							х	х	х	x	RD
123	DampPosMax_VS - Valeur							х	х	х	x	RD
124	DampPosMax_VS - État							х	х	х	x	RD
125	DampPosMin_VS - Valeur							х	х	х	x	RD
126	DampPosMin_VS - État							х	х	х	x	RD
127	Damp- PosMax_PKE Valeur							х	х	х	x	RD
128	DampPosMax_PKE - État							х	х	х	x	RD
129	Damp- PosMin_PKE Valeur							х	х	х	х	RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🖏 « Abréviations » à la page 39



Interface Modbus

Registre		Unité										Accès
N°	Description	TCU3				ТАМ		TROX UNIVERSAL				
		Disponible avec fonction de l'équipement										
		FH	RR	RR RMF	EC, SC	ТАМ	TAM RMF	RS/ RE	RS/RE RMF	PR*/ PD*	PR*/PD* RMF	
130	DampPosMin_PKE - État							х	х	x	х	RD
131	Damp- PosMax_PKS Valeur							х	x	x	х	RD
132	DampPosMax_PKS - État							х	х	x	х	RD
133	DampPosMin_PKS - Valeur							х	х	x	х	RD
134	+DampPosMin_PKS - État							х	x	x	х	RD

¹ uniquement pour le mode de fonctionnement sélectionné (fonctionnement autonome)

Abréviations 🖔 « Abréviations » à la page 39

4.3 Points de données – description détaillée

Voici une description détaillée des informations fournies par chaque point de données ; les variables d'entrée et de sortie sont décrites séparément :

- Nom de point de données
- Accès tel que vu depuis la GTB centrale
 - WR Réglages par défaut du régulateur de débit ou du local, depuis la GTB centrale
 - RD Données fournies par le régulateur de débit ou le local
- Liste des fonctions du régulateur de débit pour lesquelles la variable est disponible
 - FH Régulateur de hotte aspirante
 - RR Régulateur de soufflage ou de reprise d'air du local (RS, RE, PC)
 - RR RMF Régulateur de local avec fonction de gestion du local active
 - EC, SC Régulateur unique de soufflage ou de reprise d'air (EC, SC)
 - TAM Module adaptateur
 - TAM RMF Module adaptateur avec fonction de gestion du local active
- Unité de mesure (s'applique seulement aux objets BACnet de type Objet de valeur analogique)
- Fonction et valeurs fonctionnelles spéciales avec leur signification
- Accès au point de données avec un objet BACnet ou un registre Modbus

RÉGULATEUR UNIVERSEL TROX

- RS/RE Régulateurs de débit pour le soufflage ou la reprise d'air
- RS/RE Régulateur de débit avec fonction de ges-RMF tion active du local
- PR*/PD* Régulateur de pression ambiante ou gaine de soufflage ou de reprise d'air
- PR*/PD* Régulateur de pression ambiante ou RMF gaine avec fonction de gestion du local active

4.3.1 Variables d'entrée

MODE

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR avec RMFM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 RE/RS avec RMF, PR*/PD* avec RMF

Fonction

- FH : réglage par défaut du mode de fonctionnement pour un seul régulateur de hotte aspirante, uniquement avec le réglage par défaut du mode de fonctionnement individuel (fonctionnement autonome)
- RMF : réglage par défaut du mode de fonctionnement de l'ensemble du local

- La liaison valide de la variable d'entrée entraîne un réglage par défaut valide du mode de fonctionnement via BACnet ou Modbus
- La liaison non valide ou l'absence de réglage n'entraîne aucun réglage par défaut du mode de fonctionnement dans le régulateur ou la pièce.
 - Le mode de fonctionnement utilisé dépend des options par défaut disponibles sur le régulateur

Valeurs fonctionnelles (BACnet / Modbus)

1/0 = aucun réglage par défaut : la GTB centrale ne choisit pas un réglage par défaut pour un mode de fonctionnement du régulateur ou du local.
 Le mode de fonctionnement est défini localement, par ex. sur le panneau de commande du local, sur le panneau de commande de la hotte aspirante ou à l'aide de contacts d'interrupteur.

Si le mode de fonctionnement n'est pas défini localement, le régulateur active le mode standard.

- 2/1 = mode standard : fonctionnement normal pendant la journée (en Allemagne : généralement selon la norme DIN 1946, partie 7, 25 m³/h de reprise d'air par m² de la surface principale utile au sol)
- 3/2 = fonctionnement à vitesse réduite : mode bas par rapport au mode standard, similaire par exemple au mode nuit
- 4/3 = marche forcée : mode haut par rapport au mode standard, similaire par exemple à une urgence
- 5/4 = arrêt : arrêt du régulateur de débit, par exemple pour économiser l'énergie la nuit ou pour arrêter le système
- 6/5 = position OUVERT : position ouvert du régulateur de débit

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-2
- Modbus : registre 0



Points de données – description détaillée > Variables d'entrée

Protection solaire

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 RE/RS avec RMF, PR*/PD* avec RMF

Fonction

- Signal d'entrée de commande pour l'ombrage, connecté au régulateur ou au module adaptateur
- Les sorties de commutation DO5 et DO6 seront utilisées
- Ce réglage par défaut BACnet ou Modbus écrase tous les autres réglages par défaut du panneau de commande du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-6
 - 1 = Pas de réglage par défaut
 - 2 = Fermer les stores (activer la sortie de commutation DO6)
 - 3 = Ouvrir les stores (activer la sortie de commutation DO5)
- Modbus : registre 38
 - 0 = Fermer les stores
 - 1 = Ouvrir les stores
 - 0xFF = Pas de réglage par défaut

SC_SetLockHighPrio

Fonction de l'équipement : non disponible

VolOffset_T

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
- inutilisé

Unité/plage de valeur :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Signalisation d'une modification externe du débitvolume, par ex. pour régler le débit de renouvellement de l'air ambiant ou pour une régulation thermique externe
- Le signal de modification est transféré sous la forme d'un pourcentage d'une plage de variation du débitvolume qui a été configurée dans le régulateur

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-19
- Modbus : registre 9

VolOffset_P

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité/plage de valeur :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Signalisation d'une modification de la consigne du débit pour la régulation externe de la pression différentielle
- Le signal de modification est transféré sous la forme d'un pourcentage d'une plage de variation du débitvolume qui a été configurée dans le régulateur

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-20
- Modbus : registre 10

VolflowExh

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : I/s

Fonction

- Intégration d'un débit de reprise d'air dans le bilan du local du système
- Ce débit par défaut est pris en compte dans tous les calculs de débit (bilan et valeurs de consigne)

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-22
- Modbus : registre 41

VolflowSup

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : I/s

Fonction

- Intégration d'un débit de soufflage d'air dans le bilan du local du système
- Ce débit par défaut est pris en compte dans tous les calculs de débit (bilan et valeurs de consigne)

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-23
- Modbus : registre 42

SC_SetPos

Fonction de l'équipement : non disponible

VolflowSet_R

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : I/s

Fonction

 Réglage par défaut de la consigne de débit-volume (local), uniquement pour le mode standard

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-80
- Modbus : registre 114

PressSet_R

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
- PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : Pa

Fonction

 Réglage par défaut local de la valeur de consigne de la pression du local ou de la gaine

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-81
- Modbus : registre 115



Points de données – description détaillée > Variables d'entrée

Volt_AO2

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : VDC

Fonction

- Activation/désactivation de la commande manuelle
- Après l'activation de la commande manuelle, le symbole correspondant s'affiche sur le panneau de commande.
- Réglage par défaut de la tension pour la sortie analogique AO2
- 0 à 10 VDC, par incréments de 0,1 V

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-84
- Modbus : registre 118

ManOp_Disable

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS avec RMF, PR*/PD* avec RMF

Fonction

- Activation/désactivation de la commande manuelle
- Après l'activation de la commande manuelle, le symbole correspondant s'affiche sur le panneau de commande.

1

Pour en savoir plus sur la commande manuelle, se reporter au guide de conception d'EASYLAB.

- FH : réglage par défaut du mode de fonctionnement pour un seul régulateur de hotte aspirante, uniquement avec le réglage par défaut du mode de fonctionnement individuel (fonctionnement autonome)
- RMF : réglage par défaut du mode de fonctionnement de l'ensemble du local

Valeurs fonctionnelles

 0 : commande manuelle activée sur le panneau de commande.

Par défaut, le mode de fonctionnement est défini sur DI override BACnet ou Modbus.

 1 : la commande manuelle a été désactivée sur le panneau de commande.
 Les paramètres par défaut du mode de fonctionnement issus de BACnet ou Modbus ont la plus haute

Point de données

priorité.

- BACnet : objet de valeur binaire Instance BV-4
- Modbus : liste de bits bit 0 ou registre 1



PressSetSel

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
- inutilisé

Fonction

Entrée pour la commutation entre deux points de consigne de pression lorsque la régulation de la pression différentielle du système est activée (valeurs de consigne enregistrées dans la fonction de gestion des locaux).

Valeurs fonctionnelles

- 0 : utiliser la valeur de consigne de la pression différentielle 1
- 1 : utiliser la valeur de consigne de la pression différentielle 2

Point de données

- BACnet : objet de valeur binaire Instance BV-5
- Modbus : liste de bits bit 1 ou registre 13

DO*_Set (BACnet) / DO_Set (Modbus)

Accès à la GTB : WR RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Signal d'entrée de commande pour les sorties de commutation DO1 – DO6 inutilisées du régulateur ou du module adaptateur

- BACnet : valeur d'objet binaire Instance BV-19 (DO1_Set) – Instance BV-24 (DO6_Set)
 - 0 = sortie désactivée
 - 1 = sortie activée
- Modbus : registre 61 bit 0 (DO1_Set) bit 5 (DO6_Set)
 - Bit non défini = sortie désactivée
 - Bit défini = sortie activée



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

4.3.2 Variables de sortie

ReadDeviceIdentification (Modbus uniquement)

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement : FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF

Fonction

 Fournit des informations sur l'état du dispositif Modbus

Point de données

- BACnet : voir la description de l'objet périphérique

 Å la page 30
- Modbus : réponse du dispositif
 - Octet 0 : adresse de l'esclave 1-99
 - Octet 1 : code de fonction 0x2B
 - Octet 3 : lecture de l'ID du dispositif code 0x01
 - Octet 4 : niveau de conformité 0x01
 - Octet 5 : d'autres suivent 0x00
 - Octet 6 : ID de l'objet suivant 0x00
 - Octet 7 : nombre d'octets 0x03
 - Octet 8 : ID: VendorName 0x00
 - Octet 9 : longueur d'objet 9
 - Octet 10-18 : valeur d'objet « TROX GmbH »
 - Octet 19 ID : code produit 0x01
 - Octet 20 : longueur d'objet 23
 - Octet 21-43 : valeur d'objet « EM-IP -EASYLAB »
 - Octet 44 ID : MajMinRevision 0x02
 - Octet 45 : longueur d'objet 4
 - Octet 46-49 : valeur d'objet « V3.0 »

ModeAct

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS avec RMF, PR*/PD* avec RMF

Fonction

- Sortie du mode de fonctionnement du régulateur de débit
 - Ĵ

Pour en savoir plus sur chacun des modes de fonctionnement, reportez-vous à la description de la variable d'entrée « Mode » & Chapitre 4.3.1 « Variables d'entrée » à la page 49.

Valeurs fonctionnelles (BACnet / Modbus)

- 1/0 = Pas de valeur par défaut
- 2/1 = Mode standard
- 3/2 = Fonctionnement à vitesse réduite
- 4/3 = Marche forcée
- 5/4 = Fermeture
- 6/5 = Position OUVERT

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-3
- Modbus : registre 2

RoomModeAct

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

Sortie du mode de fonctionnement du local

ĵ

Pour en savoir plus sur chacun des modes de fonctionnement, reportez-vous à la description de la variable d'entrée « Mode »

Valeurs fonctionnelles (BACnet / Modbus)

- 1/0 = Pas de valeur par défaut
- 2/1 = Mode standard
- 3/2 = Fonctionnement à vitesse réduite
- 4/3 = Marche forcée
- 5/4 = Fermeture
- 6/5 = Position OUVERT

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-4
- Modbus : registre 36

SwitchPos

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- FH
- TROX UNIVERSAL
 inutilisé

Fonction

 Sortie du pas de commutation actuel de la hotte aspirante sous forme de valeur numérique si le régulateur de hotte aspirante est équipé de contacts pour une régulation à 2 ou 3 points (FH2P, FH-3P)

Point de données

- BACnet :
 - Objet de valeur multi-état Instance MV-5
 - 1 = état non valide
 - 2 = étape de commutation 1
 - 3 = étape de commutation 2
 - 4 = étape de commutation 3
- Modbus :
 - Registre 35
 - 0 = état non valide
 - 1 = étape de commutation 1
 - 2 = étape de commutation 2
 - 3 = étape de commutation 3

SC_GetLockHighPrio

Fonction de l'équipement : non disponible

VolflowSet

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC
 - TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF

Unité : I/s

Fonction

 Sortie de la valeur de consigne du débit-volume du régulateur de débit

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-1
- Modbus : registre 4



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

VolflowAct

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : I/s

Fonction

 Sortie de la valeur réelle du débit du régulateur de débit

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-2
- Modbus : registre 3

VolTotalExh

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : I/s

Fonction

 Sortie du débit-volume total de la reprise d'air d'un local

$\hat{\mathbb{I}}$

Cela comprend les débits de reprise d'air des hottes aspirantes et des régulateurs de reprise ainsi que les débits de reprise d'air supplémentaires (constants et variables) des autres régulateurs.

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-3
- Modbus : registre 7

VolTotalSup

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : l/s

Fonction

Sortie du débit total du soufflage d'air d'un local

1

Cela comprend les débits de soufflage d'air de tous les régulateurs de soufflage d'air ainsi que les débits de soufflage d'air supplémentaires (constants et variables).

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-4
- Modbus : registre 8

PressSet

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : Pa

Fonction

 Sortie de la valeur de consigne de régulation de la pression différentielle dans le système

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-5
- Modbus : registre 12

PressAcT

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF
- Unité : Pa

Fonction

 Sortie de la valeur réelle de régulation de la pression différentielle dans le système

Î

La valeur réelle est enregistrée par un capteur de pression différentielle raccordé au RR avec RMF ou au TAM avec RMF.

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-6
- Modbus : registre 11

VelocitySet

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : m/s

Fonction

 Sortie de la valeur de consigne de la vitesse frontale si le régulateur de hotte aspirante est équipé d'un capteur de vitesse frontale (FH-VS)

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-7
- Modbus : registre 6

VelocityAct

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- FH
- TROX UNIVERSAL
 inutilisé

Unité : m/s

Fonction

 Sortie de la valeur réelle de la vitesse frontale si le régulateur de hotte aspirante est équipé d'un capteur de vitesse frontale (FH-VS)

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-8
- Modbus : registre 5

WireSensorPos

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH
- TROX UNIVERSAL
- inutilisé

Unité/plage de valeur :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Position de la guillotine de la hotte aspirante en pourcentage entre la position « Fermé » (0 %) et la position « Ouvert » (100 %)
 (S'applique uniquement si le régulateur de hotte aspirante est équipé d'un capteur de distance de guillotine (FH-DS, FH-DV, FH-VD))

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-9
- Modbus : registre 34



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

SystemDevices

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Nombre de composants système EASYLAB identifiés

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-21
- Registre Modbus 37

SC_GetPos

Fonction de l'équipement : non disponible

Device_ID_*

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

- Sortie de Device ID de l'appareil adressé (0 23)
- Les points de données Device_ID_* (0 23) du module d'extension EM-IP contiennent le Device ID de chaque régulateur (1 – 24)
- Les régulateurs obtiennent automatiquement un Device ID lors de la configuration
- Les régulateurs sont automatiquement affectés aux points de données
 - ĩ

Exemple

- Un régulateur possède le Device ID 5
- L'appareil portant l'ID 5 est automatiquement affecté à VolflowAct_4 et LocalAlarm_4.
- Les appareils dont l'ID est 0 ne sont pas affichés.
- Si l'ID de l'appareil est attribué deux fois, un message d'erreur s'affiche dans l'interface Web.

Point de données

- BACnet : objet de valeur analogique Instance AV-32 (Device_ID_0) – Instance AV-55 (Device_ID_23)
- Registre Modbus 37

VolflowAct_*

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement : FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF

Unité : I/s

Fonction

 Sortie de la valeur réelle du débit-volume de l'utilisateur du bus, adressée par l'ID de l'appareil, c'est-àdire l'appareil ID4 ⇔ VolflowAct_3

- BACnet : objet de valeur analogique Instance AV-56 (VolFlowAct_0) – Instance AV-79 (VolFlowAct_23)
- Modbus : Registre 90 (VolFlowAct_0) 113 (VolFlowAct_23)

Volt_Al2

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : VDC

Fonction

- Sortie de la tension au niveau de l'entrée analogique Al2
- 0 à 10 VDC, par incréments de 0,1 V

Point de données

- BACnet : objet de valeur analogique Instance AV-82
- Modbus : registre 116

Volt_AI3

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 inutilisé

Unité : VDC

Fonction

- Sortie de la tension au niveau de l'entrée analogique Al3
- 0 à 10 VDC, par incréments de 0,1 V

Point de données

- BACnet : objet de valeur analogique Instance AV-83
- Modbus : registre 117

LocalAlarm

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie d'une alarme locale pour un régulateur de hotte aspirante, un régulateur de reprise, un régulateur de soufflage, un régulateur de local ou un TAM

Les conditions de l'alarme peuvent être définies à l'aide du logiciel de configuration EasyConnect.

Valeurs fonctionnelles

- 0 = Pas d'alarme locale
- 1 = Alarme locale

Point de données

- BACnet : objet de valeur binaire Instance BV-1
- Modbus : liste de bits bit 2 ou registre 31

SummaryAlarm

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS avec RMF, PR*/PD* avec RMF

Fonction

Sortie d'une alarme centralisée

Un signal d'alarme est généré si un régulateur émet une alarme ou un message de panne.

Les conditions de l'alarme peuvent être définies à l'aide du logiciel de configuration EasyConnect.

Configuration standard : alarme de débit-volume.

Valeurs fonctionnelles

- 0 = Pas d'alarme centralisée
- 1 = Alarme centralisée

- BACnet : objet de valeur binaire Instance BV-2
- Modbus : liste de bits bit 3 ou registre 32



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

PressAlarm

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - RR avec RMF, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 RE/RS avec RMF. PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie d'une alarme de pression ambiante lorsque la régulation de la pression ambiante est active

Ů

Les conditions de l'alarme peuvent être définies à l'aide du logiciel de configuration EasyConnect.

Valeurs fonctionnelles

- 0 = Pas d'alarme de pression différentielle
- 1 = Alarme de pression différentielle

Point de données

- BACnet : objet de valeur binaire Instance BV-3
- Modbus : liste de bits bit 4 ou registre 33

DI* (BACnet), StateDI (Modbus)

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 États des entrées numériques DI1 – DI6 du régulateur ou du module adaptateur

Point de données

- BACnet : Objet de valeur binaire – Instance BV-6 (DI1) – Instance BV-11 (DI6)
 - 0 = désactivé
 - 1 = activé
- Modbus :

Registre 39, bit 0 (DI1) - bit 5 (DI6)

- Bit non défini = désactivé
- Bit défini = activé

DO* (BACnet) / StateDO (Modbus)

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 État des sorties numériques DO1 – DO6 du régulateur ou du module adaptateur

Point de données

- BACnet : Objet de valeur binaire – Instance BV-12 (DO1) – Instance BV-17 (DO6)
 - 0 = désactivé
 - 1 = activé
- Modbus :
 - Registre 40, bit 0 (DO1) bit 5 (DO6)
 - Bit non défini = désactivé
 - Bit défini = activé

SC_Alarm

Fonction de l'équipement : non disponible

DO*_SetByLocal (BACnet), DO_SetByLocal (Modbus)

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Retour du régulateur sur les sorties de commutation DO1 ... DO6 utilisées par le régulateur ou le module adaptateur

- BACnet :
 - Objet de valeur binaire Instance BV-25 (DO1_SetbyLocal) – Instance BV-30 (DO6_SetbyLocal)
 - 0 = sortie désactivée
 - 1 = sortie activée
- Modbus :
 - Registre 62, bit 0 (DO1_Set) bit 5 (DO6_Set)
 - Bit non défini = sortie désactivée
 - Bit défini = sortie activée

LocalAlarm_*

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'alarme locale de l'utilisateur du bus, adressée par l'ID de l'appareil, c'est-à-dire ID 4 ⇒ LocalAlarm_3

Point de données

- BACnet :
 - Objet de valeur binaire Instance BV-31 (LocalAlarm_0) – Instance BV-54 (LocalAlarm_23)
 - 0 = Pas d'alarme
 - 1 = Alarme
- Modbus :

Registre 63 - bit 0 (LocalAlarm_0) – bit 7 (LocalAlarm_7)

Registre 64 - bit 0 (LocalAlarm_8) – bit 7 (LocalAlarm_15)

Registre 65 - bit 0 (LocalAlarm_16) – bit 7 (LocalAlarm_23)

- Bit non défini = désactivé
- Bit défini = activé

DampPosMaxState_FH

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état du régulateur de hotte aspirante avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-11
- Modbus : registre 16

DampPosMinState_FH

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état du régulateur de hotte aspirante avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-12
- Modbus : registre 18

DampPosMaxState_RE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-13
- Modbus : registre 20



DampPosMinState_RE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air du local avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-14
- Modbus : registre 22

DampPosMaxState_TE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL

inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état de la hotte aspirante et du régulateur de reprise ou de reprise d'air du local avec l'ouverture de clapet la plus large ⁴
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-15
- Modbus : registre 24

DampPosMinState_TE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

- Sortie de l'état de la hotte aspirante et du régulateur de reprise ou de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture de clapet la plus faible ⁵
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-16
- Modbus : registre 26

DampPosMaxState_RS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de soufflage du local avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-17
- Modbus : registre 28

DampPosMinState_RS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de soufflage d'air du local avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-18
- Modbus : registre 30

DampPosMaxState_EC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB

 FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-26
- Modbus : registre 50

DampPosMinState_EC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB – FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction de l'équipement : FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-27
- Modbus : registre 52

DampPosMaxState_SC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de soufflage avec l'ouverture de clapet la plus large ⁴

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-28
- Modbus : registre 54



DampPosMinState_SC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de soufflage d'air avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-29
- Modbus : registre 56

DampPosMaxState_TS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du soufflage ou du régulateur de soufflage d'air ambiant avec l'ouverture de clapet la plus large ⁴

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-30
- Modbus : registre 58

DampPosMinState_TS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Fonction

 Sortie de l'état du soufflage ou du régulateur de soufflage d'air du local avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-31
- Modbus : registre 60

DampPosMaxState_VE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air universel avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-32
- Modbus : registre 120

DampPosMinState_VE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de reprise d'air universel avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

- Objet de valeur multi-état Instance MV-33
- Modbus : registre 122



DampPosMaxState_VS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de soufflage universel avec l'ouverture de clapet la plus grande ⁴

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-34
- Modbus : registre 124

DampPosMinState_VS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

Sortie de l'état du régulateur de soufflage d'air universel avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-35
- Modbus : registre 124

DampPosMaxState_PKE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de pression différentielle universel – reprise - avec l'ouverture de clapet la plus large ⁴

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-36
- Modbus : registre 128

DampPosMinState_PKE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de pression différentielle universel – reprise – avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-37
- Modbus : registre 130

DampPosMaxState_PKS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de pression différentielle universel – soufflage d'air – avec l'ouverture de clapet la plus large ⁴

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-38
- Modbus : registre 132

DampPosMinState_PKS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Fonction

 Sortie de l'état du régulateur de pression différentielle universel – soufflage d'air – avec l'ouverture de clapet la plus faible ⁵

Point de données

- BACnet : objet de valeur multi-état Instance MV-39
- Modbus : registre 134

DampPos

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

Sortie de la position du clapet¹

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-10
- Modbus : registre 14

DampPosMax_FH

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de hotte aspirante avec la largeur d'ouverture la plus grande 1, 2, 4
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-11
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 15 (valeur) et registre 16 (état de l'événement)



DampPosMin_FH

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de hotte aspirante avec la largeur d'ouverture la plus faible possible ^{1, 2, 5}
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-12
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 17 (valeur) et registre 18 (état de l'événement)

DampPosMax_RE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1, 2, 4}
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-13
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 19 (valeur) et registre 20 (état de l'événement)



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

DampPosMin_RE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus faible possible ^{1, 2, 5}
- Pour évaluer les positions de clapet dans des systèmes de reprise distincts (2 ventilateurs), à savoir la reprise d'air de la hotte aspirante et la reprise d'air du local

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-14
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 21 (valeur) et registre 22 (état de l'événement)

DampPosMax_TE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air de hotte aspirante, de reprise d'air ou reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande^{1, 3, 4}
- Pour évaluer les positions de clapet dans le système de reprise (1 ventilateur) pour la reprise d'air de la hotte et du local
- Pour UNIVERSAL : sortie de la position du clapet du régulateur de pression ambiante de reprise dans le système avec l'ouverture de clapet la plus grande 1, 3, 4

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-15
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 23 (valeur) et registre 24 (état de l'événement)

DampPosMin_TE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de hotte aspirante, de reprise d'air ou de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus faible possible^{1, 3, 5}
- Pour évaluer les positions de clapet dans le système de reprise (1 ventilateur) pour la reprise d'air de la hotte et du local
- Pour UNIVERSAL : sortie de la position du clapet du régulateur de pression ambiante de reprise dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1, 3, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-16
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 25 (valeur) et registre 26 (état de l'événement)

DampPosMax_RS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-17
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 27 (valeur) et registre 28 (état de l'événement)

DampPosMin_RS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité :

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus faible possible ^{1, 5}

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-18
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 29 (valeur) et registre 30 (état de l'événement)



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

DampPosMax_EC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-26
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 49 (valeur) et registre 50 (état de l'événement)

DampPosMin_EC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus faible possible ^{1, 5}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-27
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 51 (valeur) et registre 52 (état de l'événement)

DampPosMax_SC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-28
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 53 (valeur) et registre 54 (état de l'événement)

DampPosMin_SC

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - inutilisé

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage d'air avec la largeur d'ouverture la plus petite possible ^{1, 5}

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-29
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 55 (valeur) et registre 56 (état de l'événement)

DampPosMax_TS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage ou de soufflage d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1,4}
- Pour UNIVERSAL : sortie de la position du clapet du régulateur de pression de la gaine de soufflage dans le système avec l'ouverture de clapet la plus grande ^{1, 3, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-30
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 57 (valeur) et registre 58 (état de l'événement)

DampPosMin_TS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - FH, RR, RR avec RMF, EC, SC, TAM, TAM avec RMF
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

- Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage ou de soufflage d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus faible possible ^{1, 5}
- Pour UNIVERSAL : sortie de la position du clapet du régulateur de pression de la gaine de soufflage dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1,} 3,4

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-31
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 59 (valeur) et registre 60 (état de l'événement)

DampPosMaxValue_VE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de reprise d'air du local avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1,4}

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-85
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 119 (valeur) et registre 120 (état de l'événement)



DampPosMinValue_VE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de reprise du local dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-86
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 121 (valeur) et registre 122 (état de l'événement)

DampPosMaxValue_VS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position de clapet du régulateur de soufflage avec la largeur d'ouverture la plus grande ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-87
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 123 (valeur) et registre 124 (état de l'événement)

DampPosMinValue_VS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de soufflage d'air ambiant dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-88
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 125 (valeur) et registre 126 (état de l'événement)

DampPosMaxValue_PKE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de pression de reprise dans le système avec l'ouverture de clapet la plus grande ^{1,4}

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-89
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 127 (valeur) et registre 128 (état de l'événement)
Points de données – description détaillée > Variables de sortie

DampPosMinValue_PKE

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de pression de reprise dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-90
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 129 (valeur) et registre 130 (état de l'événement)

DampPosMaxValue_PKS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
 - inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de pression de soufflage dans le système avec le clapet le plus ouvert possible ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-91
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 131 (valeur) et registre 132 (état de l'événement)

DampPosMinValue_PKS

Accès GTB : RD

Fonction de l'équipement :

- EASYLAB
- inutilisé
- TROX UNIVERSAL
 - RE/RS, RE/RS avec RMF, PR*/PD*, PR*/PD* avec RMF

Unité : %

Plage de valeurs :

- BACnet : pourcentage par incréments de 0,5 %
- Modbus : 0–200 (200 correspond à 100 %)

Fonction

 Sortie de la position du clapet du régulateur de pression de reprise dans le système avec le clapet fermé le plus large ^{1, 4}

Point de données

- BACnet : valeur d'objet analogique Instance AV-92
 valeur et état de l'événement
- Modbus : registre 133 (valeur) et registre 134 (état de l'événement)

Informations sur l'interface



Points de données – description détaillée > Variables de sortie

¹ Les positions de clapet DampPos^{**}_^{**} sont transmises sous forme de pourcentages compris entre 0 % (fermé) et 100 % (ouvert).

² Les variables de sortie DampPosMax_FH, Damp-PosMin_FH, DampPosMax_EC, et DampPosMin_EC, ainsi que DampPosMax_RE et DampPosMin_RE sont fournies pour l'évaluation des positions des clapets dans des systèmes de reprise séparés (3 ventilateurs) pour les hottes aspirantes, la reprise d'air et la reprise d'air du local.

³ Les variables de sortie DampPosMax_TE et Damp-PosMin_TE sont fournies pour l'évaluation des positions des clapets dans le système de reprise (1 ventilateur) pour les hottes aspirantes, la reprise d'air et la reprise d'air du local.

⁴ Informations d'état pour les positions des clapets DampPosMax_**

- BACnet
 - Valeur fonctionnelle = 1 : tous les clapets sont en position OUVERTE (mode de fonctionnement spécial, valeur = 100 %). Écrasement impossible
 - Valeur fonctionnelle = 2 : tous les clapets sont en mode de fonctionnement standard. Écrasement possible
 - Valeur fonctionnelle = 3 : au moins un clapet est en position OUVERTE (mode de fonctionnement spécial)
- Registre Modbus : 16, 20, 24, 28
 - État de l'événement = 0 : tous les clapets en mode de fonctionnement standard. Écrasement possible
 - État de l'événement = -1 (FF) : tous les clapets sont en position OUVERTE (mode de fonctionnement spécial, valeur = 100 %). Écrasement impossible
 - État de l'événement = 1 : au moins un clapet est en position OUVERTE (mode de fonctionnement spécial)

⁵ Informations d'état pour les positions des clapets DampPosMin_**

- BACnet
 - Valeur fonctionnelle = 1 : tous les clapets sont en mode d'arrêt (mode de fonctionnement spécial, valeur = 0 %). Écrasement impossible
 - Valeur fonctionnelle = 2 : tous les clapets sont en mode de fonctionnement standard. Écrasement possible
 - Valeur fonctionnelle = 3 : au moins un clapet est en mode d'arrêt (mode de fonctionnement spécial).
- Registre Modbus : 18, 22, 26, 30
 - État de l'événement = 0 : tous les clapets en mode de fonctionnement standard. Écrasement possible
 - État de l'événement = -1 (FF) : tous les clapets sont en mode d'arrêt (mode de fonctionnement spécial, valeur = 0 %). Écrasement impossible

 État de l'événement = 1: au moins un clapet en mode d'arrêt (mode de fonctionnement spécial). Maintenance > Remplacement de la batterie du module RTC

5 Maintenance

5.1 Plan de maintenance

Intervalle	Travaux de maintenance	Personnel
Tous les cinq ans	Remplacement de la batterie du module RTC 5 <i>Chapitre 5.2.1 « Rem-</i> <i>placement de la batterie du module RTC » à la page 75</i>	Électricien agréé

5.2 Maintenance

5.2.1 Remplacement de la batterie du module RTC

A DANGER !

Danger de mort dû à la tension électrique !

Danger de mort en cas de contact avec les pièces sous tension.

- Avant d'intervenir sur l'unité, coupez l'alimentation et verrouillez-la afin qu'elle ne puisse pas être rallumée.
- Seuls des électriciens compétents et qualifiés sont autorisés à intervenir sur les composants sous tension.
- Une liaison équipotentielle est nécessaire.

Personnel :

Électricien agréé

Équipement de protection :

- Vêtements de protection
- Lunettes de sécurité

Matériel:

- Pile bouton (type CR2032)
- Ouvrir le couvercle du caisson du régulateur EASYLAB/TROX UNIVERSAL ou du module adaptateur TAM (voir la notice d'installation et d'utilisation de l'appareil).



Fig. 46 : Montage du module RTC

- Retirez la vis de fixation (Fig. 46 /2) du module RTC (Fig. 46 /1).
- 3. Retirez le module RTC du module EM-IP.
- 4. Retirez la pile bouton du module RTC et insérezen une nouvelle.
- Insérez le module RTC (Fig. 46 /1) avec les broches (Fig. 46 /3) dans le logement à 8 pôles du module EM-IP.
- Fixez le module RTC avec la vis de fixation (Fig. 46 /2) sur le module EM-IP.
- Fermez le couvercle du caisson du régulateur ou du module adaptateur (voir le manuel d'installation et d'utilisation de l'appareil).

Maintenance > Remplacement du module d'extension EM-IP

5.2.2 Remplacement du module d'extension EM-IP

A DANGER !

Danger de mort dû à la tension électrique !

Danger de mort en cas de contact avec les pièces sous tension.

- Avant d'intervenir sur l'unité, coupez l'alimentation et verrouillez-la afin qu'elle ne puisse pas être rallumée.
- Seuls des électriciens compétents et qualifiés sont autorisés à intervenir sur les composants sous tension.
- Une liaison équipotentielle est nécessaire.

Personnel :

Électricien agréé

Équipement de protection :

- Vêtements de protection
- Lunettes de sécurité

Matériel:

- Module d'extension EM-IP
- Broche de connecteur
- Ouvrir le couvercle du caisson du régulateur EASYLAB/TROX UNIVERSAL ou du module adaptateur TAM (voir la notice d'installation et d'utilisation de l'appareil).

Retrait du module RTC en option



Fig. 47 : Retrait du module RTC

- Retirez la vis de fixation (Fig. 47 /2) du module RTC (Fig. 47 /1).
- 3. Retirez le module RTC du module EM-IP.

Retrait du câble de terre

4. ► Retirez la vis de fixation (linktarget doesn't exist but @y.link.required='true'/1) et la rondelle (linktarget doesn't exist but @y.link.required='true'/2), puis détachez le câble de terre (linktarget doesn't exist but @y.link.required='true'/4) du module EM-IP (linktarget doesn't exist but @y.link.required='true'/3).

Retrait du module EM-IP



Fig. 48 : Retrait du module EM-IP

5. Retirez les vis de fixation (Fig. 48 /1) et les rondelles (Fig. 48 /2), puis retirez le module EM-IP (Fig. 48 /3) avec la broche de connecteur (Fig. 48 /4).

Maintenance > Remplacement du module d'extension EM-IP

Montage d'un nouveau module d'extension EM-IP Fixation de la broche de connecteur



Fig. 49 : Fixation de la broche de connecteur

 Prenez la broche de connecteur (Fig. 49 /1) et poussez-la, avec les extrémités plus longues, depuis le dessous, dans le module d'extension EM-IP (Fig. 49 /2).

ĥ

Pousser la broche de connecteur juste assez loin pour que les broches dépassent légèrement sur le côté supérieur (Fig. 49 /3).

Installation du module EM-IP



Fig. 50 : Installation du module EM-IP

Placez le module EM-IP (Fig. 50 /4), avec la broche de connecteur (Fig. 50 /6), dans le logement (Fig. 50 /7) qui se trouve sur le circuit imprimé principal du TCU3 ou du TAM.

Enfoncez délicatement les quatre coins du module EM-IP dans les espaceurs (Fig. 50 /5). 3. ► Fixez le module EM-IP à l'aide de 3 vis de fixation (Fig. 50 /1) et de rondelles (Fig. 50 /2) sur le circuit imprimé principal, comme illustré dans Fig. 50 .

REMARQUE !

Serrez les vis de fixation à la main uniquement !

Fixation du câble de terre



Fig. 51 : Fixation du câble de terre

- Fixez le câble de terre (Fig. 51 /3) avec la vis de fixation (Fig. 51 /1) et la rondelle (Fig. 51 /2) sur le module EM-IP.
- Fixez l'autre extrémité du câble de terre (Fig. 51 /3) avec une vis de fixation (Fig. 51 /4) sur la fiche de terre sur le circuit imprimé principal.

REMARQUE !

Serrez la vis de fixation à la main uniquement !

Maintenance



Maintenance > Avant la remise en service

Montage du module RTC (en option)



Fig. 52 : Vis de fixation

6. Retirez la vis de fixation (Fig. 52 /1).



Fig. 53 : Montage du module RTC

- 7. ► Insérez le module RTC (Fig. 53 /1) avec les broches (Fig. 53 /3) dans le logement à 8 pôles (Fig. 52 /2) du module EM-IP.
- Fixez le module RTC avec la vis de fixation (Fig. 53 /2) sur le module EM-IP.

Raccordement du câble réseau

9. ► Raccordez le câble réseau au module EM-IP Manuel d'installation

Fermeture du couvercle du caisson

 Fermez le couvercle du caisson du régulateur ou du module adaptateur (voir le manuel d'installation et d'utilisation de l'appareil).

5.2.3 Avant la remise en service

Une fois que vous avez terminé les travaux de maintenance et avant de recommencer à utiliser l'équipement, notez ce qui suit :

- Vérifiez que tous les composants ont été correctement montés.
- Vérifiez qu'aucun outil ou matériel n'a été laissé dans le caisson du régulateur.
- Vérifiez que le couvercle du caisson du régulateur est bien fermé.

Serveur Web

6 Affichage des défaillances

6.1 Affichage du statut à LED



6.2 Serveur Web

Pour afficher les options de diagnostic & *Chapitre* 3.5.8 « Fonctions du menu « Aide » » à la page 26, accédez à la barre de menu du serveur Web puis à « Aide ».



Ces fonctions sont accessibles à l'administrateur uniquement. Les autres utilisateurs ne peuvent pas accéder à ce menu.

Fig. 54 : Affichage des défaillances à LED

Les défaillances sont tout d'abord indiquées par 4 LED qui se trouvent sur le module EM-IP.

Les LED indiquent ce qui suit :

LED d'alimentation (Fig. 54 /2)	Statut de fonctionne- ment
LED vert	Sous tension
LED éteinte	Hors tension

LED de statut (Fig. 54 /3)	Statut de fonctionne- ment
LED vert	Bouton de réinitialisation enfoncé
LED verte, clignotante	Fonctionnement normal
LED rouge/verte, cligno- tante	Mode DHCP actif
LED orange	Phase de démarrage du module EM-IP
LED orange, clignotante	Aucune configuration disponible
LED rouge	Tous les fichiers sont fermés, puis le module est redémarré.

LED LAN 1/LAN 2 (Fig. 54 /1 et 4)	Statut de fonctionne- ment
LED vert	Connexion au réseau
LED verte, clignotante	Transmission de données en cours

7 Index

A	
Activation du serveur DHCP	8
Administrateur	10
Adresse de l'esclave	23
Adresse IP	8
Adresse IP standard 8.	10
Affichage des défaillances	-
Affichage du statut à LED	79
Serveur Web	79
Affichage des unités	10
Paramétrage	16
Analyse	10
Deremétreze	10
Application	10
	с С
	3
В	
BACnet	
Modbus	39
BACnet/IP 16 ,	24
BBMD/FD	24
Bouton-poussoir de réinitialisation	8
С	
Charge électrostatique	6
Configuration	8
Connexion	11
Courant électrique	6
	Ũ
Défauta	70
	19
	10
	6
	6
Données	
Chargement d'une mise à jour	21
Rétablir	21
Sauvegarder	21
Droit d'auteur	3
G	
Gestion des alarmes	21
Gestion des utilisateurs	19
н	
Heure du système	19
Hotline	.3
I	0
I Informational aux llinterfeet	
	~~
	28
	10
Affichage	11
Invité	10

L

Limitation de responsabilité	3			
М				
Mac OS X	10			
Maintenance				
Manuel de configuration (PDF)				
Menu				
Aide	26			
Analyse	14			
Éléments additionnels	12			
Événements	14			
Paramétrage	15			
Mettre à jour	21			
Microsoft Windows	10			
Modbus/TCP	16			
Modification des mots de passe	19			
Module RTC	75			
Mots de passe	10			
N				
Navigateur	10			
Navigateurs pris en charge	10			
Nom d'affichage	16			
0				
Obligations du propriétaire du système	6			
Ρ				
Paramètres généraux	16			
Paramètres IP	10			
Paramètres réseau	21			
Personnel	6			
Plan de maintenance	75			
Port TCP	23			
Port UDP	24			
Propriétés d'un objet de périphérique	24			
Protection de l'environnement				
Batteries	7			
Batteries rechargeables	7			
Composants électriques et électroniques	7			
Q				
Qualification	6			
D	0			
R Récontour NTR	20			
Recepted NTP	20			
Neueillallaye	22			
	16			
Reylages	16 75			
Remplacement de la batterie	16 75			
Remplacement de la batterie Remplacement du module d'extension EM-IP	16 75 76			
Remplacement de la batterie Remplacement du module d'extension EM-IP Réseau BACnet	16 75 76 24			
Remplacement de la batterie Remplacement du module d'extension EM-IP Réseau BACnet Réseau Modbus	16 75 76 24 23			

Rétablissement des réglages usine Risques résiduels S	8 5	T Type de passerelle U	16
Sécurité Serveur Internet Serveur Web	5 8 16 3	Utilisateur Utilisateurs pris en charge Utilisation non conforme V	10 10 . 5
Service technique Symboles Synchronisation Synchronisation de l'heure	3 5 20 20	Version du logiciel W Windows	8 10



The art of handling air

TROX GmbH Heinrich-Trox-Platz 47504 Neukirchen-Vluyn, Germany Germany +49 2845 202-0 +49 2845 202-265 trox@trox.de http://www.troxtechnik.com